

గుత్తాపెత్తి

రచయిత :

శ్రీ కొవ్వలి లక్ష్మీనరసింహారావు గారు

ప్రకాశకులు :

శ్రీ కురుకూరి సుబ్బారావు & సన్

ప్రింట్రింగ్ :

సర్వోత్తమున్ డిప్లో, నెడవాడ.

సర్వస్వామ్యములు ప్రకాశకులవి

: సూచన :

పులిని చూసి, నక్క వాతలు పెట్టుకొంటే:—

ఏమయిందీ—? అలాగే అయింది కన్నవిధల కడుపాకిరి
తీర్చడాని కతడు దొంగతనము చేసి, న్యాయస్థానంలో
సత్యమును ఒప్పుకొని, ఒకానొక శ్రీమంతురారి
ప్రేమకు పాత్రు డయినాడు

అందుకని—అదేప్రతిఫలంకోసం, మరియొక స్త్రీయోడు,
తన వేశ్యకోసం, కన్నాలు వెయ్యడానికి దిగుతే,
యేమవుతుందీ? ? ?

ఇట్లు

స చ మ త

ఆమెదంతా దొరసాని వాటమే!

కాని—

తెలుగు స్త్రీ లక్షణాలు ఎంత ప్రయత్నం చేసినా మరుగు పడవు.

ఆ సాంప్రదాయమే నేరు—ఆ సూచనలే నేరు—తెలుగు తేడస్సు ఎక్కడున్నా స్పష్టంగా కనబడుతూనే వుంటుంది!

ఒక సిల్కు గౌను, సాఫ్ట్, లేడీస్ బూటు, ఒక ఫేస్ గొడుగు, కత్తిరింపు జుట్టు, కళ్ళపై రోల్లుగోల్లు నీముతోవున్న అద్దాలు!

ఇదంతా దొరసాని చేషమయితే మళ్ళీ ముఘాన ఆతిలక మెందుకూ? ఇదే ఆమె తెలుగుదనం!

పరాక్షన చూస్తే ఆమె దొరసానిలాగునే వుంటుంది. కొంచెం పరిశీలిస్తే తెలుగు స్త్రీయే విశాసార్థం ఆ విధంగా తయారయిందని తెలిసిపోతుంది.

శ్లస్లి పానగల్ పార్కులో అంతవరకూ అటూయిటూ పచారు చేసింది. లిగాలి కోసం, కాగు లాగాయి గాబోయి అక్కడి నీమెంటు సోసాలో తీవిగా కూర్చుని వేడయో వింటూవుంది.

అక్కడ ఆమె ఒక్కతేగాదు - సాయంకాలం అయిదు దాటే టప్పటికి మదరాసులో చాలామంది యువతీయువకు లాపార్కు కొచ్చి యిచ్చావిహారాలు చేస్తుంటారు—విలాసంగా కబుర్లు చెప్పుకొంటారు. ఒక అందంకాదు—ఒక ఫేషనుగాదు. రకరకాలు!

సాగర్ ఆమె సంతకముందు వారం లోజలనుంచీకూడా చూస్తూనే వున్నాడు. ప్రత్యేకం ఆమెను చూడ్డానికే అతడు నిత్యమూ ఆసమయానికి పార్కు చేరుకొంటున్నాడు. ఈవారం రోజులూ యెన్ని విధాల దరియాపు చేసినా ఆమె యెవరో అతనికి తెలియడం లేదు.

ఒకరోజున పార్కిలేడీ లాగున, మరియొకరోజున బెంగాలీ యువతీలాగున - మరియొకప్పుడు శుద్ధ తెలుగు స్త్రీలాగునా ఆమె రోజు

కొక వేషమును మారుస్తుండడంవల్ల ఆమెను గుర్తుపట్టలేక సాగర్ ఖంగారు పడు తుంటాడు.

అనాడుకూడా ఆమెను తెలుసుకోవడ మతని కెక్కనక్కష్టమే అయింది. పార్కుంతటా తిరిగి తిరిగి కొనసూ ఆమెవున్న దగ్గర కొచ్చి గుర్తు పట్టాడు.

“ఓ! యీవేళ దొరసాని గాబోలు!” అని తనలో అనుకొన్నాడు. కొంచెం ఓరంలో కూర్చుని ఆమె వయపు తడేకధ్యానంతో చూశాడు. కాని ఆమె ఒక్కసారయినా తనముఖాన్ని అతని వయపు త్రిప్పక పోవడంవల్ల సాగర్ నిరుత్సాహపడుతున్నాడు.

ఆ వారం రోజులలోనూ ఒకసారి—ఒక్కచూపు. పొస్తించి నట్లయితే అతడు మురిసి పోయేవాడు కాని అటునంటి దేమీ జరగడం లేదు.

ఆమెదృష్టిని తన వయపు మళ్ళించు కోవడ మెలాగు? ఆమె తనతో మాటలాడు తుందా? అటునంటి అందగత్తె తనవయ పొక చలటిచూపు చూస్తే యెంత బాగుంటుంది? తనకు తానై ఆమెను సలకరించినట్లయితే అమర్యాదగా వుండమా?

ఈ వారంరోజులనుంచీ ఆమెను చూసినకొద్దీ అతనికి మతి పోతూవుంది.

“ఈ సౌందర్యవతి యెవరో గొప్ప శ్రీమంతురాలై వుంటుంది. ఎప్పుడూ ఒంటరిగానే వుంటుంది. మొగవాళ్ళెవరూ లేరా? ఆమె స్వభావ మెటువంటిదో తెలియకుండా వ్యవహారం కదిపి నట్లయితే, అనమానమును పొందవలసి వస్తుందేమో—”

అని తనలో అనుకొన్న సాగర్, బుద్ధి పూర్వకంగా వెళ్లి ఆమె ముందు అటూ యటూ పచార్లు చెయ్యడం మొదలు పెట్టాడు. మధ్య మధ్య తన కీగంటిచూపుల నామెపై విసురుతున్నాడు.

ఊహ! ఎన్నిచేసినా ఆమె చలించడంలేదు. అతనివయపయినా చూడడంలేదు. అతడు నిరాశతో నిట్టూర్పులు విడుస్తున్నాడు.

అలా ఆమె ముందు పచాళ్లు చేస్తూ ఏ పది పదిహేను సిగరెట్ల యినా తగలేసి వుండును. విలువగల ఆ సిగరెట్లు నునయిపోయినట్లే, తన ప్రయత్నంకూడా నునయిపోతుండేమోనని భయపడ్డాను.

ఏమయినా సరే. తనంతట తానే ఆమెను పలకరించడానికి నిశ్చయించుకొన్నాడు. ఆమెకు దగ్గరగా మనికొంచెం ముందుకు వెళ్ళాడు. కాని, సాహసించి ఆమెను పలకరించలేక పోతున్నాడు. ముందుకొచ్చి, తిరిగి వెనక్కు తగ్గుతున్నాడు. తిరిగి ధైర్యమును తెచ్చుకొని, ముందు కొస్తున్నాడు.

ఈవిధంగా ఒక అరగంట కాలం గడిచింది. కాని, శచి ఆతని నయిపోక్క సారయినా చూసివట్టుకనపడదు. లేకియో తన విధ్యుక్త స్వరూప్ని నెరవేర్చుటానికి యథా ప్రకారంగా సామత్యంవుంది. గొట్టాలనుంచి పడుతూ వున్న నీటి ధారలవైనుంచి వస్తున్న చల్లగాలులు హాయిని కలిగిస్తున్నాయి.

“పరపురుషుణ్ణి కన్నెత్తి చూడని మహాత్మినితా? పురుషజాతిని అసహ్యించుకొనే విరాగినియా? లేకపోతే ఇంద్రియాలను జయించగలిగిన నిగ్రహ మామెసామ్మా? విషయనాంఛలకు దూరమయిన మహిమలా?”

అయితే—?

ఈ వేషమేమిటి? ఈ షోష లెందుకు? పాపనగరాన్నుంచి అనతరించిన నవనాగరికరాలూపుండి నానైపోక్కసారయినా కన్ను గొట్టదే? నే నామెకు అందంగా కనుపించడం లేదేమో! ఏదీ? ఆమె నానై పోక్కసారయినా చూస్తేగదా, అందంగా వున్నదీ, లేనిదీ తేలేదీ? నాకు నేనై పలకరించినంత మాత్రాన సప్తమేముంది? అది ఒక నేర మెందుకవుతుంది? అయినా సరే, ఈమెవిషయ మేమిటో తెలుసుకోకుండా వ్రుండలేను.” అని తనలో అనుకొని అతడు తిరిగి రెండడడుగులు ముందుకు వేశాడు—

కాని—

ఏమని పలకరించడం? ఏవిధంగా మాటలాడితే ఆమెకూ తనకూ

పోసుకుతుంది? ఆమె ధూపమే యింత మనోహరంగా వుంటే యిక కంత మెంత శ్రావ్యంగా వుంటుందో!

దానిని వినకుండా అతనుండలేక పోయాడు. ఒక్కసారి పార్కు నాలుగు వయపులా కలయజూచాడు. తనవయపెవరూ చూడడం లేదని గ్రహించాడు. తిరిగి యింకో కొత్త సిగరెట్టును వెలిగించాడు. లేని సాహసమును తెచ్చుకొని, ఆమెకు రెండుగజాల దూరంలో ఒక సోఫా వుంటే దానిమీది కెళ్లి కూర్చున్నాడు.

అప్పటికే ఆమె అతనినయిపు చూడలేదు.

రేడియో పాటమీదే వుండో! గొట్టాలనుండి ప్రసరించే నీటిధారల మీదనే వుండో—చెట్ల మాటున దాగి, కిలకిలారావములు చేసే పక్షిజాలంమీదనే వుండో—ఆమె దృష్టి!

అతనిపై పడలేదు—అతన్ని, చూడలేదు! అతని రాకని లెక్కచెయ్యలేదు.

“ఇంత గాఢానగావున్న మనిషి కీవిషయంలో యింత మోట తన మేమిటి?” అని అతడు తనలో విసుక్కున్నాడు.

“ఇష్టం లేకపోతే మాటలాడదు.—అంతేగా! నోటిమీద కొట్టమకదా! ఏమయినా సరే, పలకరించేస్తే”—

అని తనలో తిరిగి దృఢనిశ్చయం చేసుకొని—

“మిమ్మల్ని ఒక వారం రోజులనుంచి వరసగా చూస్తున్నా!”

అని కంపించే గొంతుకతో అన్నాడు.

“నాకు సిగరెట్టు పొగ గిట్టదు—అబ్బ! అవతలకు వెళ్ళండి.”

అని ఆమె చేతి రుమాలుతో ముక్కును మూసుకుంది.

ఘానీ! ఆమాటతో అతను ఘానీ అయినంతపని జరిగింది.

తక్షణం అప్పుడే వెలిగించిన సిగరెట్టును కోవంకొద్దీ విసిరి కొట్టాడు.

“ఇప్పు డిక మీ కభ్యంతర ముండ దనుకుంటా?”

“దేనికీ?”

“నే నిక్కడ కూర్చోడానికి?”

“కూర్చోక్కండ చెయ్యడానికి నా కథికారం లేదు—యిది నల్ల పార్కు”

“అధికార ముంటే నన్నిక్కడ కూర్చోక్కండ చేసేవారు కాబోలు!”

“సమో!”

“నూత్రో మాటలాడాలని ఈవారంజోజులనుంచీ ప్రయత్నమే”

“నూత్రో యేం మాటలాడాలి?”

“అబ్బెబ్బె! యేమీ లేదు!”

ఆమె అతనినయిపు చాలా తీక్షణంగా చూసింది. ఆచూపుతో ఆతను ఖంగారు పడ్డాడు.

“మీది యీపూరే సనుకంటా!”

“మీకు చెప్పనలసిన అవసరం నాకు లేదు.”

“లేదు రెంజి!”

“మీ రిక్కడ యేం చేస్తుంటారు?”

“ఆ విషయం మీ కననసరం.”

“కాని—”

ఆమె తనముఖము నింకోవయిపు త్రిప్పకొంది. రెండునిమిషాల వరకూ అతను మాటలాడ లేదు.

“పోనీ మీబన ఎక్కడో తెలుసుకో నచ్చునా?”

“మీ కెందుక నాబన విషయం?”

అని తీవ్రంగా అనేసి ఆమె యక అక్కడ కూర్చోలేదు. కైంటనే లేచింది.

“క్షమించండి. నామూలంగా వెళ్ళి పోతున్నారల్లే వుంది.”

అని అతనన్నాడు కాని ఆమె వినిపించుకో లేదు. జన సమర్థం యెక్కవగా వున్నచోటులోకి వెళ్ళిపోయి నిలుచుంది. సాగర్ కు ఆమె మీద చాల కోప మొచ్చింది.

“మోహు ఇండిఫరెంటు లేడీ—”

అని తనలో అనుకున్నాడు.

కొంచెం దూరంలో తలనిండా మల్లెపూవులను వ్రేలాడేసుకొని నడిచే మార్గమంతా పెంటలు వానసలు విరజిమ్ముకొంటూ మంద గమనంతో నడుస్తున్న లిల్లి అతనికంట పడింది.

“హలో! లిల్లి!”

అంటూ అత డామె వెనకాల పడ్డాడు. ఆమె ఆగింది.

దగ్గరగా చేరాక యిద్దరూ చెయ్యి చెయ్యి కలుపుకున్నారు.

“అప్పుడే యింటికేనా?” అని అత నడిగాడు.

“లేదు-సీకోసమే చూస్తున్నా. ఇంతసేపూ యెక్కడన్నా పూ?”

అని ఆమె అడిగింది.

“రా! అక్కడి ‘నాటర్ ఫాల్సు’ దగ్గర కూర్చుందాం”

అని అత డామె చేతిని తన కంఠానికి చుట్టి తీసుకుపోయాడు.

శిచి దూరాన్నుంచి యీవిషయము సంతతినీ కనిపెడుతూనే వుంది!

౨

అయిద్దరూ తలిలేని పిల్లలు!

పెద్దపిల్లకు ఏడో యేడు, చిన్నపిల్లాడికి రెండోయేడు. తమ్ముడు గుక్కపట్టి యేడుస్తుంటే అప్పగాయ పూరుకో బెట్టలేక పోతుంది. ఎత్తుకోలేక ఎత్తుకొంది! వీధి అరుగుమీదికి తీసుకొచ్చింది.

ఏడేళ్ళపిల్ల రెండేళ్ళ పిల్లాడిని ఎత్తుకోలేక పోతుంది. ఆబరువుతో యిద్దరూ చాపచుట్టగా అరుగుమీదినుంచి కింద పడిపోయారు.

అప్పగారయిన అమ్మడికే యెక్కడో బెట్ట తగిలింది. అయినప్పటికీ ఆపిల్ల తన బెట్టును లెక్కచెయ్యకుండా పడిపోయిన చిటివాణి తిరిగి యెత్తుకొని “లేదు—లేదు—ఏడవకు గాననగో కొస్తారు. నీ బిస్కెట్లు తెస్తారు—పాలడబ్బా తెస్తారు—” అని పూరుకో బెట్ట అని ఎంతయినా ప్రయత్నం చేసింది. ఆమెశరీరం ముచ్చెనుటలూ పోసిం దంతేగాని ఆపనికెర్రా డూరుకో చేదు.

“అవును - బిస్కెట్లూ - పాలడబ్బా చేతిలో కొచ్చితప్పు డూరుకుంటావు. ఇప్పుడెందు కూర్చుంటావునా! ఇది పూరుకోమరీ!”

అని ఆమె విసుగ్గా అనడమును చూసి ఆకర్షితుడై మరింత వెద్దగా యేడనడం మొదలుపెట్టెను.

అప్పుడు మరి—ఒకవయస్కున ఆకలిబాధ—ఇంకోవయస్కున కింద పడినందువల్ల తగిలినదెబ్బ—మరోనైపున అప్పగారి విసుగు—ఏడవ కేం జేస్తాను? పాలడబ్బు తెస్తానని—సుభాషా మనగా బయలుదేసిన నాన్న యింతవరకూ రాకపోతే యెలాగు?” అని తాను మహా వెద్ద అనిండా అయినట్లు—“ఈ కర్తవ్యధనను నే నూరుకోబెట్టలేను బాబూ!” అని తిరిగి విసుక్కుంది. అప్పగారు తన్ను వెధవ అని తిడుతూ వుండన్నవిషయం నోరులేని ఆపసికుంక కెలా తెలిసిందో! వాడు తిరిగి మరింత గుక్కపెట్టి యేడనడం మొదలుపెట్టెను.

తిరిగి యెక్కువరి. అటూయటూ తిప్పింది. కాని కర్తవ్యధనం లేదు. గొంతుక బ్రెన్దలయ్యేట్లు యేడుస్తున్నాడు—అప్పగారి చంకలో యినుకకుండా కిందికి జారిపోతున్నాడు.

మంచి మాటలు చెబుతే ఏడుపు మాగ్తాడేమోనని ఆలోచించింది.

“చిట్టి బాబూ! ఊరుకోవడం! నువ్వెలా యేడుస్తే యెలా! మనల్ని పూరుకోబెట్టడానికి అమ్మ లేదుగదా! నాన్న యింటిదగ్గర లేడు. నువ్వెలా యేడుస్తుంటే నా కూడా యేడుపొస్తుందిరా! యిక పూరుకోమరీ!

ఊహ! నా డూరుకోవడం లేదు. రకరకాలుగా వరసలు పెట్టి యేడుస్తున్నాడు. రెండు రోజులనుంచి ఆక్రరాడికి పాలచుక్కలు లేవు. ఆ క్రదానికి అన్నం, లేదు.

ఇద్దర కడుపుల్లోనూ కూడా ఆకలిచిచ్చు మండి పోతునేవుంది.

అయితే - కొంచెం జ్ఞాన మొచ్చిన పిల్లగాబట్టి అమ్మడు లోలోపలనే యేడుస్తూందిగాని, పయికి యేడనడం లేదు. ఆమె మాటలు చెబుతే పూరుకోవడానికి చిట్టిబాబుకు ఆమాత్రం జ్ఞానమయినా లేదు.

తమ్ముణ్ణి పూసుకోబెట్టలేక పోవడంవల్ల చివరకు అమ్మకి కూడా యేడు పొచ్చింది. ఏడుసే గాను చిరాకు, కోపమూ కూడాను.

చిట్టిబాబును కోసంలో ఆ అరుగుమీద పడేసింది. తండ్రి యెక్కడ నుంచునూ వస్తున్నాడేమోనని, నాలుగుసయ్యలు చూసింది. అత నెక్కడా కనుపించక పోవడంవల్ల అంతరంగకూ ఆమెలో అణిగున్న దుఃఖం ఒక్కసారి పొంగి పొల్లింది.

చిట్టిబాబుతో సమానంగా అమ్మకుకూడా యేడుపు ప్రారంభించింది. ఆమెను చూసి అతను—అతని యేడుపును చూసి ఆమె యిద్దరూ నెక్కి నెక్కి యేడుస్తుంటే, యిక పూసుకోబెట్టే వారెవరు!

మాసి న గడ్డము—చికిగిపోయిన గడ్డలు ఒంటినిండా కారు తున్న చెమటలు! ఈ బికాని వేషంతో ముయ్యక్క అరిగంటకల్లా గోషన్ యిల్లు చేరుకొన్నాడు. కళ్ళు నాచిపోయేటట్లు ఏడుస్తున్న యిద్దర బిడ్డలనూ చూచుకొనేటప్పటికి అతనికి గుండె బ్రద్దలై పోయేటంతటి దుఃఖ మొచ్చింది. అతని కళ్ళప్రయత్నంగా నీళ్ళు జమ్మాయి.

ఆ తల్లిలేని బిడ్డల నిద్దరినూ షెరో చంకనూ వేసుకున్నాడు.

“అయ్యో భగవంతుడా! అతల్లి మూబిడ్డల నిద్దరినూ నా కంఠానికి చుట్టిపోయింది. నేను వీళ్ళ ఆకలి బాధను పోషిస్తానీకూడా అసమర్థుణ్ణిపోయాను. ఊరంతా తిరిగిగా, కానికబ్బు దొరక లేదు. అని అతడు తనలో తాను దుఃఖపడ్డాడు. తండ్రి చంక నెక్కగానే పెద్ద శిల్ల ఏడుపును మానింది. కాని, చిట్టిబాబు మాత్రం మాసలేదు.”

“ఎంతసేపటినుంచనుకున్నావు నాన్నా! నువ్వు వెళ్ళి నప్పటి నుంచీకూడా చిట్టిబాబు యిదేవరస! ఎంతపూసుకోబెట్టినా పూసుకోడు” అని అమ్మడు తన కళ్లనీళ్ళు తుడుచుకొంటూ తండ్రితో చెప్పింది.

గోషన్ యిద్దర బిడ్డలనూ హృదయానికి అదుము కొన్నాడు.

“ఏంచెయ్యను తల్లీ! ఇంతటి పోషించంలోనూ మీ ఆకలి నుంటను చల్లార్చగల వారొక్కరూ లేకపోయారు.” అని అమ్మడితో అనగా—

“అయితే చిట్టిబాబుకి పాలకబ్బా అయినా దొరికింది కాదా నాన్నా?”

“పాలకబ్బాకాదు గదా కానికబ్బుయినా పుట్టింది కాదమ్మా!

“మరయితే యెలాగా? చిట్టిగా మారుకోడు.

“ఎందర శ్రీమంతులనో అడిగాను. ఉన్యోగస్థుల నెందరినో చూచించాను. కాని లాభం లేకపోయింది. నీక్కూడా యెక్కనగా ఒక లవ్వుతూవుంది గదా అమ్మను తల్లి!” అని అత నడిగాడు. కాని ఆమె మాట లాడలేదు.

“మూగుణి గాకపోతే నాలడగడ మేమిటి? రెండు రోజులనుంచి తిండి లేకపోతే నాలాంటి పద్దప్పానాలే శోషిల్లి సోతాయగదా, యిక నాలాంటి పసికూనల కెలా వుంటున్నీ?” అని అతడు తనకళ్ళంట పంతతధారాపాతంగా కారే కన్నీటి ధారలను తుడుచు కొన్నాడు.

ఇంతలో చంకలోని చిట్టిబాబు కళ్లు మూశాడు. అమ్మను చూసింది.

“తమ్మును నిద్దరోతున్నాడు నాన్నా” అంది. “ఏడి చేశించిన ప్రిణం! శోషాచ్చింది గాబోలు—” అని పయమిది తువ్వాయి నా అరుగుమీద పరిచి గోషన్ ఆ బిడ్డను దానిమీద పడుకో బెట్టాడు. అమ్మనుకూడా తమ్ముడి ప్రక్కనే పడుకొంది.

రెక్కలురాని ఆపసిబిడ్డల యిద్దర ముఖాల్లోకీ చూస్తూవుంటే గోషన్ కు ఎంత ప్రయత్నం చేసినా దుఃఖ మాగడం లేదు—

“చినర కీపసికూనల ప్రిణాలు ఒకలి మంటతో కడంటి సోతాయి గాబోలు! ఏమిటి చెయ్యడం? ఏదో కనపడదు. ఈ దారుణో నరిద్ర బాధను యింకా యింకా అనుభవించ ననసరం లేకుండా ఆ పుణ్యురాలు తనరోజుల నిక చాలించుకొంది.

పిల్లలు నాపాలబడ్డారు. ఈ యిద్దర పసికూనల ఒకలిబాధనూ చల్లార్చలేని అప్రవేజగుణి నేను! ఏం చెయ్యను? ఎంతకాలమని యూ నోరులేని బిడ్డలను మాచ్చించంపను?” అని ఆలోచిస్తుండగా ఇంతలో అప్రయత్నంగా అతని హృదయంలో ఏదో వొక ఆలోచన

మెఱుపులా మెటిసింది. అతడు కొత్త ఉత్సాహమును తెచ్చివెట్టి కొన్నాడు. “అమ్మదూ!” అని కూతుర్ని పిలిచాడు. “ఏం నాన్నా!” అంటూ ఆపిల్ల లేచి కూర్చుంది.

“ఏమీ లేదు. నే నిప్పుడే తిరిగివస్తాను. చిట్టిబాబు లేచి ఏమనే కాసిన్ని మంచినీళ్ళు తాగించమ్మా—”

“మళ్ళీ యెక్కడికయినా వెడతావా నాన్నా!”

“తిరిగి యిప్పుడే వస్తా తల్లీ!”

“ఎందుకు నాన్నా! ఎవరూ యేమీ ఈయరు!”

“అదికాదు లే—యింకో ఆలోచన ఆలోచించా! ఈసారి తప్పకుండా డబ్బు తీసుకొస్తానమ్మా! భయంలేదు. బాబూ నువ్వు బాగ్రత్తగా వుండండి—” అని గోపన్ తన కగుసించిన మార్గంనువ్వు నడివడిగా నడిచిపోయాడు.

అప్పుడతని కళ్ళలోని ఒకదీక్ష నడకలోని ఒక దృఢ సంకల్పము — ముఖంలోని ఒక తీవ్రభావము — చిన్నదయినప్పటికీ అమ్మడు కనిపెట్టింది.

“నాన్న యీసారి తప్పకుండా యేమయినా తెస్తావు; లేక పోతే అంత ధైర్యంగా చెప్పు. అడిగిన వారందరూ లేవన్నారు గదా! ఇప్పు డెక్కడినుంచి తెస్తావు?”

అదే తెలియకుండా వుంది.

ఎక్కడనుంచయితేయేం తప్పకుండా తెస్తావు. నాకు తెలుసు చిట్టిబాబుకో పాలడబ్బు, బిస్కత్తులు! మాకు కొన్ని బియ్యము—కొన్ని పప్పులూ—చాలు.” మళ్ళీ కొంతకాలం గడిచి పోయింది.

మా అమ్మ చచ్చిపోతూ ఏమని చెప్పిందంటే—“అవికావాలి యివి కావాలి—అని నాన్నగారిని విసిరించకు తల్లీ! ఇక చిట్టిబాబుకు నువ్వే దిక్కు—కాబట్టి నాన్నగా రింటిదగ్గర లేనప్పుడు వాడిని బాగ్రత్తగా యెత్తుకొని ఆడిస్తూ వుండమ్మా!” అని చెప్పింది. నేను మా అమ్మ చెప్పినట్లుగానే చేస్తున్నాను. చిట్టిబాబుకోక పాలడబ్బుయే దొరక్కుండా వుంటే నా కివి కావాలి—అవి కావాలి అని పేచీలు

పెడితే, నాన్నగా రెక్కడనుంచి తెస్తారు? అందుకనే కడుపులో గంపంత ఆకలవుతూవున్నా సరే—నాన్నగారికి చెప్పడంలేదు. అమ్మ చెప్పినట్లుగా, నేను చేస్తున్నాను.” అని ఆలేత హృదయంలో యింకా యెన్నెన్నో ఆలోచనలు పరుగులెత్తాయి. తల్లియెంతకూ తిరిగి రాక పోవడం వల్ల, ఆమె చిట్టిబాబుమీద చేయేసుకొని, వాడి ప్రక్కనే ఉన్నకొంది.

కాని—ఆకలిమంటతో భగ భగ మండే ప్రాణికి కన్నెలా నూత పడుతుంది?

3

“నువ్వు ఒకే ఒకమనిషిని నమ్ముకొనివుంటే యెంత బాగుంటుంది లిల్లీ!”

“బాగానే వుంటుంది కాని అలా నమ్మదగిన మనిషే యెవరూ కనుపించడం లేదు.”

“నేను లేనా?”

“నువ్వా?” అని లిల్లీ విరగబడి నవ్వుడంమొదలు పెట్టింది—

“ఏం? అంత నవ్వెందుకూ? నేను నమ్మదగిన మనిషినికాదా?”

అని సాగర్ తీవ్రంగా అడిగాడు.

“నమ్మక నమ్మక నిన్నే నమ్మాలి”

“ఎందుకూ గాదూ?”

“చాలు”

“ఏమంటే?”

“ఇదిగో నని మళ్ళీ నెల్లాళ్ళ కళ్ళనుపిస్తావు. ఏఆడది కనుపిస్తే ఆ ఆడదాని వెనకాలే పిచ్చిక్కలాగ పరుగు లెటతావు. నాకు చేతి గడియారం కొనిపెడతానని చెప్పావు. ఎంతకాల మయిందీ?” అని లిల్లీ నిర్మోగమాటంగా అడుగుతూ వుంటే సాగర్ ఏమీ మాటలాడ లేకపోతున్నాడు.

“నీలాంటివాణ్ణి నమ్ముకొంటే రెండు చేతులతోనూ తిన్నోచ్చును కూడు.”

“ఈమధ్య బిజినెస్ జోరుగా నడవడంలేదు లిల్లీ! అందువల్ల అన్నమాటను నెరవేర్చు లేకపోతున్నాను.”

“బిజినెస్ బాగా సాగినప్పుడు మాత్రం నువ్వు వెలిగించిన గొప్ప యేముందీ? సూటూ గీటూ పయికి చూస్తే ఏఫిలిం పొడ్డూ సరులాగో ఏజమిందారులాగో అవుస్తావు. ఎప్పుడూ ఖాళీజేబూలూ నువ్వు తయారు!”

“జమిందారులు—ఫిలిం పొడ్డూసరూ మనకంటే యెక్కువ అభూరిస్తున్నారా యేమిటి? వారూ యింతే.”

“అయితే తీరేపోయింది—అందుచేత నే నీలాంటి ఒక్కరిని నమ్మకొంటే నాకు సాగదు. నాలుగు కాతా లుంటే నలుగురూ నాలుగుపదు లిస్తారు.”

“అది ఆట్రేగొరవ మయినపని గాదు.”

“ఓయబోబ్! నువ్వు చేసేవన్నీ గొరవ మయిన పనులూ— నేను చేసేవి అగొరవములయినపనులూ గాబోలు!”

“నేనేం చేశాను?”

“సాగర్ సార్మసీలో అమ్ముతూవున్నవన్ని మందులేనా?”

“ఓ! అది బిజినెస్!”

“ప్రజల కళ్ళల్లో కారం జల్లడం బిజినెస్ అన్నమాట!”

“తప్పు లేదు.”

“అటువంటిది యెక్కువకాలం సాగమంటే యెలా సాగు తుందీ? అటువంటి పాపిష్టి డబ్బు నిలవమంటే యెలా నిలుస్తుంది? సాగర్ సార్మసీ అని గొప్పగా మందుల కంపెనీ పెట్టావు. కేవలమూ మట్టితో చేసిన మాత్రలకు రూపాయలు గుమ్మరించు కున్నావు, ఈ వ్యవహారమంతా యెవరికి తెలీదూ?”

సాగర్ నవ్వుతున్నాడు.

“చేసిన ఘన కార్యానికి నవ్వుకూడా యెందుకూ? అంతా ఎడ్వర్టయిజుమెంటు డాబువల్ల, ఆమట్టి మాత్రలకే కొంతకాలం రూపాయలు కురిశాయి! అయితే ప్రజలెంతకాలమని కళ్లుమూసుకొంటారు?

రంగు రంగు డబ్బాలలోనూ, పోకయిన పెట్టెలోనూ అమిచ్చి అమ్మ బడే సాగర్ పార్కసీ మందులన్నీ, కేవలం మట్టిముద్దలని, ప్రిజలు గుర్తించారు. అప్పటినుంచీ నీనోట్లో మట్టి.”—

పాపం ఎల్లకాలమూ అలాగే దొంగ వ్యాపారం సాగుతుందనుకున్నారబ్బాయిగారు—నిత్యమూ అదే విధంగా మనియారరు కరుస్తాయచుకున్నారు! అందువల్ల చేతిలోని నాలుగు డబ్బులూ ‘ఆప్ కారీ’ డిపార్టుమెంటుకు (తాగుడు కింద) చెల్లగొట్టారు,

“సజెన్ గా తోసి రాజు -- ఆటకట్టు—బోర్డు తిరగ బడింది. అంతేనా సాగర్?” అనిలిలీ తిరిగి పక సకనవ్వడం మొదలు పెట్టింది.

“తొందర సడకోయ్, మనరోజులు మళ్ళీ మారక పోవు.”

“మీ కొత్తయెత్తేదేనా యెత్తుతున్నావా యేమిటి?”

“ఈసారి, యిటువంటి వ్యాపారా లేవీ లాభంలేదు—డబ్బు గల స్త్రీ నెవరైనా పట్టుకోవాలి. అప్పుడు నాదర్జిద్రం వాదిలి పోవాలి.”

“మంచిఆలోచన! ఇటువంటి ముఖాలికే—”

“ఏం! మనలో లో శేముంది?”

“అవును ప్రపంచంలో లేని అందముంది! గొప్ప పెర్సనాలిటీ! నిన్యానంతుడవు యింకా—యింకా!”

“అదృష్టం పట్టిందంటే అటువంటివేమీ అవసరం లేదు” శెలిసిందా లిలీ!”

“నరే యిక నే పోవాలి—పనుంది.”

“నన్ను కూడా రమ్మన్నావా?”

“ఎక్కడి కొస్తావు?”

“మీ యింటికి”

“అవసరం లేదు.”

“అదేం లిలీ?”

“ఈరాత్రి నాకు వేరే, యెంగేజమెం టుంది.”

“ఉంటే పాతన్నేహమే మవుతుంది?”

“ఈకబురు మనదగ్గర సాగవులే—”

అని లిల్లి వెళ్ళిపోవోతూ వుంటే సాగర్ ఆమెచెయ్యి పట్టుకొని లాగుతున్నాడు.

ఇంతలో—“దొంగ—దొంగ—పారిపోతున్నాను. పట్టుకొండి నాపర్పు గౌను జేబులోనుంచి లాగేశా డండీ!—అని శచి వేసిన కేకలు సార్కొంతటా ప్రతిధ్వనించాయి.

ఆ కేకలు వినపడడ మేమిటి ఒక వ్యక్తి సాగర్ లిల్లిల ముందు నుంచి పరుగెత్తడ మేమిటి రెండూ ఒకేసాన!

సాగర్ ధైర్యంతో ఆపరుగెత్తిపోయే వ్యక్తిని పట్టుకొన్నాడు. లిల్లి అతని చేతిలోవున్న పర్పును లాగింది.

“దొరికాడు దొంగ—ఇదిగో పర్పు”

అని లిల్లి సగర్వంగా కేకేసే టప్పటికి పార్కు లోనివా రందరూ ఆచుట్టూ గుమిగూడారు. శచి ఖంగారుతో పరుగెత్తుకొచ్చి-

“చూస్తుండగానే యెంతసేనీ చేశాను! పరధ్యాన్నంగా రేడియోపాట వింటూ నిలుచున్నాను. ఆసమయం కోసం ఎంతసేపటి నుంచి కాచుకున్నాడో—గౌను జేబులో వేలాడుతున్న పర్పు నిట్టే లాగేశాడు. మీరు పట్టుకోక పోయినట్లయితే పర్పులోవున్న పదిహేను వందలూ గంగా ప్రవేశం!” అని శచి సాగర్ కు కృతజ్ఞతను తెలిపింది.

“ఇదిగో పర్పు తీసుకొండి - మీ దేనా? ఇంకా యెవరిదో అనుకున్నాను.”

అంటూ సాగర్ లిల్లిచేతిలోని పర్పునందుకొని శచి కిచ్చాడు. “Thank you—” అని శచి ఆపర్పు నందుకొంది. సాగర్ ఆమెవయి పోకసారి గర్వంగా చూసాడు. ఇంతలో అక్కడ మూగిన పదిమందీ దొంగను చితక తన్నబోతుంటే—

“కొట్టకండి—పోలీసులకు కబురు చెయ్యాలిగాని, ఎవరూ యీతన్ని ముట్టుకో గూడదు—” అని శచి అందరనూ వారించి, ఆ దొంగ ముఖంలోకి పరిశీలించి చూసింది.

అది అతిదైన్యమయిన రూపం! అతను అలిసి పోయివున్నాడు.

మాసి అనన్యంగా కనుసంచే గడ్డము—చిరిగి వాలికలయివున్న గుడ్డలు—శరీర మంతా కారుతున్న చెమట ధారలు! అతని కళ్ళ నుంచి ఎందుకో నీళ్లు కారుతుండడము నందరూ చూశారు.

“దొంగవేషం! ఏమిటే విడిచి పెడతా రనుకుంటున్నాను గాబోలు! అరుగో! అప్పుడే తెలిసింది గాబోలు! పోలీసులు యిచ్చే వస్తు న్నారు. వప్పించండి.” అని సాగర్ తీవ్రంగా అన్నాడు.

“ఎవరు నువ్వు?” అని శచి అతనిని అడిగింది. అతడు మాట లాడలేదు. అతని ముఖవర్చస్సు—వాలకచూ చూస్తుంటే శచి కెందుకో చాలి కలుగుతువుంది.

“నీపేరేమిటి? ఇటువంటి దారుణా లెంతకాలంనుంచి చేస్తున్నావు.” అని శచి అతనిని తిరిగి అడిగింది.

“నాపేరు గోపన్! ఇటువంటి పనిచెయ్యడానికి నాకిదే మొదటి సారి! నా స్థితి యెవరికి తెలుస్తుంది? నా దరిద్రబాధ నెవరు గుర్తిస్తారు!”

అని అత డొక నిట్టూర్పును విడిచి, కళ్లనీళ్లు తుడుచుకొంటుండగా, నలుగురు పోలీసులు వచ్చి—“ఎవరు దొంగ? దొంగిలించిన ఆస్తి ఏమి?” అని అడిగారు—

అంతవరకూ గోపన్ ను పట్టుకునే వున్న సాగర్—

“నీడేదొంగ—ఆ స్త్రీ గౌనుజేబులోనుంచి పర్సను చెక్కి శాడు. అందులో పదిహేనువందల రూపాయ లున్నాయట!”

అని చెప్పగా, పోలీసు లాదొంగను, శచిదగ్గరవున్న మనీపర్సనూ, స్వాధీనం చేసుకొని—

“ఈ దొంగను పట్టుకున్న వా రెవరూ?” అని అడగ్గా—

“నేనూ, ఈల్లి పట్టుకున్నాము!” అని సాగర్ చెప్పగా—

“అయితే ఆస్తిగలవారు—దొంగను పట్టుకొన్నవారు సేపకు రావాలి.” అని పోలీసులు చెప్పేటప్పటికి, సాగర్ లిల్లీలు తెల్ల బోయారు. అయినా తప్పదు. పోలీసుల ఆజ్ఞ.

దొంగగా పట్టుబడిన గోపన్ ను పోలీసులు బంధించి ముందు

తీసుకుపోతూ వుండగా, అతని వెనుక—శచి. సాగర్, లిల్లిలు, ముగ్గురూ విధిలేక బయలుదేరారు.

శచి మార్గం పొడుగునా యేమేమో ఆలోచిస్తూనే వుంది. గోపన్ వయిపు పదేపదేసార్లు చూస్తూంది. ఎంతవంది యెన్నివిధాల అడిగినా, అతడు కళ్లనీళ్లు కార్చడంకంటే యింకేమీ జవాబు చెప్పడం లేదు. అతని హృదయంలో ఏముందో యెవనికి తెలుసును?

అతడు మూగవాడోపిచ్చివాడో అని పోలీసులు అనుకొని స్టేషనులో పెట్టి, నాలుగు లాశీ దెబ్బలు కొడితే నిజానికా లక్కడే తేలాయన్నారు.

౪

మరి కొంతసేపటికి అందరూ పోలీసు స్టేషను చేరుకున్నారు. సార్కులో జరిగిన చోరినిగురించి, పోలీసులు అక్కడున్న సబినిస్పెక్టరు గారికి మనవిచేసిన అనంతరం తమకగ్గరవ్వు మనీషర్సును నేరస్తుల్లే హాజరు పెట్టారు.

సబినిస్పెక్టరు అందరవయిపునా ఒకసారి పశీలించి చూశాడు.

“ఈదొంగను పట్టుకొన్నది మేమేనండి.” అని సాగర్ సగర్వంతో అన్నాడు.

“ఎవ రెవరు పట్టుకొన్నారు?” అని సబినిస్పెక్టరు అడిగాడు.

“నేనూ, యీలిల్లి పట్టుకున్నామండి తరువాత పోలీసులు వచ్చారు” అని సాగర్ చెప్పాడు.

“మంచిది. ఈ మనీషర్సు యెవరిది?”

అని యీస్పెక్టరు తిరిగి అడగ్గా—

“నాదేనర్హి. అని శచి కొంచెం ఖంగారుగా చెప్పింది. పోలీసు స్టేషనుకు రావడంగాని, పోలీసులతో మాటలాడడంగాని ఆమె కదే మొదటిసారి.

శచి ఆమెతో వచ్చిన సాక్షులు కుర్చీలమీద కూర్చోబెట్టబడ్డారు. ముద్దాయి అయిన గోపన్ చేతులకు సంకెళ్లు తగిలించబడి పోలీసుల మధ్య నిలుచున్నాడు.

అప్పుడు సబ్ ఇన్స్పెక్టరు ఒక్కొక్కరిని విచారణచేసి రికార్డు చేసుకోవడం మొదలు పెట్టాడు.

“ఆస్తి గలనారు ముందుగా నే నడిగిన ప్రశ్నలకు జవాబు చెప్పాలి—” అని అతడు శచివయ్యను చూచి—

“మీ పేరు?” అని అడిగాడు.

“నా పేరు శచి”

“దొంగిలించ బడిన ఆస్తి మీదేనా?”

“అవునండి”

“ఎలా దొంగిలించబడింది?”

“నేను పార్కులో కేజియో వింటూ పరధ్యానంగా వున్నా నండి. అప్పుడే దొంగ గాగాను జేబులో వ్రేలాడుతూవున్న మనీపర్సు తిలాధునంగా లాగేశాడు.”

“ఆ విషయమును మీ రెప్పుడు కనిపెట్టారు?”

“తీసిన వెంటనే కనిపెట్టాను. అప్పటికే అతడు పనిగజాల మారం పరుగెత్తాడు.”

“అప్పుడు మీ కేం చేశారు?”

“దొంగ—దొంగ—నా మనీపర్సును పట్టుకు పోతున్నాడు— అని పెద్దపెద్దకేక లేశానండి.”

“ఈ మనీపర్సులో యేముందో చెప్పగలరా?”

“పదిహేను వందల రూపాయలనో టున్నాయిండి. అన్నీ నంద రూపాయల కాగితాలే.”

అని శచి చెప్పగా సబినిస్పెక్టరు పర్సును విప్పి అందులోని నోట్లను లెక్కపెట్టగా సరిగా పదిహేను వందలరూపాయలనోట్లున్నాయి.

“ఈ సొమ్ము మీ కెక్కడిది?”

“ఈవేళనే బ్యాంకిలోనుంచి ‘వితుడా’ చేశాను. వెంటనే యింటికీ వెళ్లకుండా ఆ బ్యాంకినుంచే పార్కుకు పికారు వెళ్ళాను. అందువల యీదారుణానికి లోబడ్డాను.”

“మీ భర్త పేరు?”

“నాకు భర్త లేడు.”

“వితంతువులా?”

“కాదు—అవివాహితను”

“ఈ మదరాసులో యెందు కన్నాను?”

“నాలుగు సంవత్సరాల నుంచి యిక్కడే వున్నాను.”

“ఏం పనిమీద?”

“పని యేమీ లేదు.”

“భుక్తి యెలా గడుస్తుంది?”

“నాకు యిళ్ళమీద నెలకు అయిదు వేలరూపాయలు అప్పులు వస్తాయి.”

“ఆ యిళ్ళక్కడ వున్నాయి?”

“కలకత్తాలో.”

“మీ కాకస్తంతా యెక్కడిది?”

“మా అమ్మగారెచ్చింది.”

“ఆమె యిప్పుడు వుందా?”

“నాకు తలిదండ్రులు లేరు. పోయినప్పటినుంచీ యిక్కడ కొచ్చేసి వుంటున్నాను.

“కలకత్తాలో అంత ఆస్తి వుంటే మీ ఇక్కడ వుండడానికి కారణం?”

“నాకీ మదరాసు నీళ్ళూ క్లయిమేటూ చాలా బాగా పడతాయి. అందుకని యిక్కడ కొచ్చి వుంటున్నాను.”

“ప్రస్తుతం మీపేర బ్యాంకిలో ఏమాత్రం డబ్బుందీ?”

“లక్షా యేభైవేలుంది—” అని ఆమె చెప్పినదంతా దిక్కాడు చేసుకొన్న అనంతరం, నవనిస్పృహ సాగరు నిలా అడిగాడు—

“మీపేరు?”

“సాగర్!”

“ఇక్కడ యేంపసి?”

“సాగర్ ఫార్మసీకి ప్రొప్రియేటర్!”

“మందుల వ్యాపారమా?”

“అవును.”

“దొంగను మీ రెల్లా పట్టుకున్నారా?”

“నేను లిల్లి అన్న యీస్త్రితో పార్కులో మాటలాడుతూ నుండగా మొదట దొంగ దొంగ—పట్టుకొండి—అన్న కేకలు విని పించాయి. ఆక్షణంలోనే యీ దొంగ మా ముందునుంచి పారిపోతున్నాడు. నేను ధైర్యంచేసి పట్టుకొన్నాను. అతని చేతిలో పర్పుండి. తగువాత చాలామంది మూగారు.

“నేరంచేసిన ఆసామీని మీ రింతకుముందెరుగుదురా?”

“ఎరుగను.”

“శచిని ఎరుగుదురా?”

“వారంరోజులనుంచి రోజూ పార్కులో చూస్తున్నానండీ—”

“అయితే మీరు కూడా రోజూ ఆపార్కుకు వెళుతుంటారన్నమాట!”

“చిత్తం”

“ఈలిల్లి అన్న యువతి మీ కేమవుతుంది?”

“స్నేహితురాలు”

“చోరీ జరుగుతుండడమును మీ యిద్దరలోనూ యెవరయినా కళ్ళతో చూశారా?”

“లేదండి—”

“శచి వేసిన కేకలనుబట్టి అర్థంచేసుకున్నారన్నమాట!”

“అంతేనండి—”

అనంతరం సబిని స్వెక్టరు లిల్లిని ప్రశ్నించాడు.

“నీవేరు లిల్లియా?”

“చిత్తం”

“వృత్తి?”

ఆమె మాటలాడలేదు.

“ఏం పనిచేస్తావ్?”

తిరిగో ఆమె మానం.

“ఈమె ఒక బ్రాత్ టెల్ సార్!” అని ఒక పోలీసు చెప్పాడు.

“బ్రాత్ టెల్! సిటీరూల్సు ప్రకారం వ్యభిచారం చేస్తూ ఉన్నందుకు ని న్నెందుకు శిక్షించకూడదా?”

“లేదండీ. యిప్పుడా న్యూస్ ని మానేసి సినిమాల్లో extra వేమాలకు వెడుతున్నాను.”

“అయితే చోరీ జరుగుతుండగా నువ్వు చూశావా?”

“లేదండీ”

“ఈతడే దొంగ అని ఎలా తెలిసిందీ?”

“శచి కేసులు వెయ్యడం—పారిపోతున్న యితని చేతుల్లో ఉప్పు వుండడం—ఇందువల్లనే యితడు దొంగ అని నిర్ధారణ చేసి పట్టుకున్నామండీ—”

అనంతరం తలదించుకొని వున్న గోషన్ ను యిక్కడ నుండి ఇలా పంపించాడు?

“ఏమయ్యా! నీ పేరు?”

“గోషన్!”

“ఏం పని?”

“నిరుద్యోగిని”

“ఈ దొంగ పని నువ్వు వేశావా?”

“చిత్తం—చేశానండీ”

అని అతడు జంతు లేకుండా నేరమును ఒప్పుకొన్నందుకు అందరూ తెల్లబోయారు. అత డటువంటి సత్యవాదా అని శచి అతని ముఖంలోకి ఆశ్చర్యంగా చూసింది.

“అది నేర మని తెలుసా?”

“తెలుసునండి—”

“తెలిసివుండి కూడా యిటువంటి చోరీ యెందుకు చేశావు?”

“నాదరిద్రస్థితిగాని, ఆకలిమంటతో మలమల మాడిపోయే నా బిడ్డల యేడుపును గాని వినివుంటే మీ రిలా అడగరండి, నాకు వారం

రోజులనుంచి భోజనం లేదు. నాబిడ్డలు నాలుగు రోజులనుంచి కటికి ఉపవాసాలు చేస్తున్నారు. చిన్నకర్తానికి పాలకబ్యాకోసం రెండు రోజులనుంచి ప్రియత్నం చేస్తున్నాను. ఎవరికి దయ కలుగ లేదు. చూస్తూ చూస్తూ కన్నబిడ్డలకు ఆకలి నుంటుంటే ఆహుతి చెయ్యలేక పోయాను. చేసిన ప్రియత్నాన్ని లన్ని విధాల మునున తరువాత యీ సాహసం చేశాను. నాజీవితంలో యిటువంటిదేని చెయ్యడాని కిదే మొదటి సారి!”

అని అతడు చెబుతుంటే శచి మనస్సు మరింత కఠిని పోయింది.

“అయ్యో! ఈతనిబిడ్డలప్రసరం నాకు తగులుతుంది గాబోలునే” అని తనలో అనుకుంది.

“అయితే నీకు భార్యబిడ్డలుకూడా వున్నారన్నమాట!”

“భార్య లేదు. పిల్లలున్నారు! ఆఫ్లి తనపిల్లలను నాకంతానికి చుట్టి రెండు సంవత్సరాల క్రితమే యీ లోకాన్ని విడిచి పెట్టింది.”

“మీ యిల్లక్క-డ?”

“చాకలిపేటలో 42 న నెంబరు గది”

నవనిస్పెక్టరు అయిదారు నిమిషాలనగరూ యేమీ మాటలాడక తరువాత—

“నా కీ పోలీసు డిపార్టుమెంటులో పదిహేను సంవత్సరాల సర్వీసుంది. నేను పట్టుకొన్న కేసులలో ఒకరూకూడా యీ విధంగా సత్యమును చెప్పి నేరమును ఒప్పకొన్నవారు లేరు. అందువల్ల నీకు పీలయినంత తక్కువ శిక్షను వేయించ గలను.” అన్నాడు.

“పోనీ యీ బిడ్డల తండ్రిని విడుదలచే సెయ్య కూడదా అంజి. నాసొమ్ము నాకు దక్కిందిగా?” అని శచి అడగగా—

“అలా పీలులేదు. మీరు యిక వెళ్లొచ్చు. మీసొమ్ము విచారణ అనంతరం మీకు చేర్చబడుతుంది.” అనిచెప్పి, అనంతర మతడు గోషన్ ను లాకప్ చెయ్యడాని కాజ్ఞాపించాడు.

“అయ్యో! నాబిడ్డలగతి యేంగాను? వా రాకలి ఘంటతో ఆపంచ నీపాటికి చచ్చిపోయినారో యేమో—ఒక్కసారి నాబిడ్డలను

చూసుకు రానీయండి. నే నెక్కడికీ పారిపోను. లేదా నాబిడ్డల నిక్కడకు తెప్పించి నాతోపాటే వారిని కూడా లాకప్‌లో వుంచి పుణ్యం కట్టుకొండి—”

అని గోషన్ కళ్ళంట నీళ్ళు కారుస్తూ కంపించి పోయేగొంతు కతో పోలీసు అధికారిని ప్రార్థించాడు.

“లాభం లేను—అందుకు మాపోలీసురూల్సు బప్పవు—”

అని సబినిస్పెక్టరు కటువుగా అని పోలీసులకు సంజ్ఞ చేయగా వా రతనిని తీసుకుపోయి లాకప్‌లో వుంచారు.

శచి ఆదృశ్యాన్ని చూడలేక పోయింది. ఆమెహృదయ మెందుకో మితిలేని బాధ ననుభవించడం మొదలు పెట్టింది.

“మీరిక వెళ్ళిపోండి అనసరము తే సమయం చేస్తా—”

అని సబినిస్పెక్టరు చెప్పగా శచి సాగర్, లిల్లీ యవతలకొచ్చారు.

“అబ్బ! యీగొడవ మూలంగా నాకు చాలా ఆలస్యమై పోయింది—” అని లిల్లీ చరచర నడిచి పోతూవుంటే—

“లిల్లీ! లిల్లీ!” అని సాగర్ పిలిచాడు. కాని ఆమె మాటలాడ కుండానే చక్కా పోయింది. అనంతరం సాగర్ శచితో కలిసి నాలు గడుగులు నడిచాడు.

“నామూలంగా యీవేళ మీ సొమ్ము మీకు దక్కింది— లేకపోతే—”

అని యేమో చెప్పబోతూవుంటే—

“Thank you”—

అని చాలా కటువుగా అంది శచి. తనమీద ఆమె కంత కోప మెందుకో ఆతనికి తెలియ లేదు.

“ఇంటికి వెళ్ళిపోతున్నా గనుకంటా!”

ఆమె జనాబు చెప్పలేదు. ఇంతలో చాకలిపేటవైపు పోయే బస్సొకటి రావడంవల్ల శచి అందులో కూర్చుంది. సాగర్ కూడా ఆమెను వెంటాడా అని చూశాడు. కాని బస్సుటిక్కట్టు కయినా జేబులో డేడ్ డబ్బులు లేవు. ఏం జేస్తాడు?

బస్సు నెళ్ళిపోయిన చాలా సేపటివరకూ బిక్కుముఖంతో అక్కడే నిలుచున్నా డేమీ తోచక!

౨

అప్పుడు యెనిమిది గంటలరాత్రి అయివుంటుంది— చాకలి పేట బస్సుస్టాండులో కాసు దిగింది. అవి 'బ్లాక్ వుచ్' రోజులుగాబట్టి రోడ్లమీది దీపాలు వెలిగించ బడలేదు. అంతటా చీకటిచుయం— శచి యెటుపోవా లన్నా దా రవుసంచడం లేదు. క్షణమాత్రా కాలం అక్కడనే నిలుచుంది.

“నా కాపదిహేను నంగల రూపాయలూ పోయినా యింత విచార ముండేది గాదు. తండ్రికోసం ఆత్మల్లెనిల్ల లెంతగా యేడుస్తున్నారో పాపం! ఆ వుసురంతా నాది!

అత నెటువంటి సదర్మదూ గాకపోతే చేసిన సేరము నావిధంగా బస్సుకొంటాడా? అతని హృదయనైర్మల్య మంతా ఆకళ్ళల్లోనే వుంది.

ఆత్మల్లెని బిడ్డలకోసం యిక యేదారీ లేక అత నిటువంటి సీచ కార్యమును చేసివుంటాడు. అయ్యో! అత డీ విషయమును ముందు గానే నాతో చెబుతే నేనేమయినా సంతోషంతో యిచ్చేదానిగదా!

సమయాని కా సాగ రొకడు దాపురించాడు. అందరమూ కలసి చేతులారా ఆగృహస్థును జైలుపాలు జేసి పాపము కట్టుకున్నాము. అతని పైరూపమునుబట్టి మామూలు దొంగ అనుకున్నానుగాని అత నిటువంటి సత్యసంధు డనుకో లేదు.

వారం రోజులనుంచి తిండిలేదుట! ఆకలి మంటతో మలమల నూడేరూపం - అంతకంటే యింకెలా వుంటుంది?

కఠినాత్ము డయిన ఆ సబినిస్పెక్టరు ఒక్కసారి బిడ్డలను చూచు కోవడానికయినా అనుమతించాడు కాదు. ఈ పాపమంతాగదా— ఈవుసురంతా నాది. ఏమయితే యెందుక? జరిగి పోయినది కలిసి రాదు!

నే నిలా ఆలోచిస్తూ యిక్కడ నిలుచుంటే యేమయినట్లు? తల్లి లేని ఆపసి కూనలజాడ నా కెలా తెలుస్తుంది? ఎంత రాత్రీయినా సరే

ఈపూట నే నాదిక్కులేని బిడ్డలను చూడాలి—పారి ఆకలిబాధను చల్లార్చి నాపాపానికి ప్రియశ్చిత్తం చేసుకోవాలి. అంతవరకూ నా హృదయం చల్లబడదు.

ఆపిల్లలు కంటి క్కనుపించే వరకూ నే నింటికే వెళ్ళను— అన్నమే తినను—”

.అని ఆమె తనలో తాను దృఢసంకల్పం చేసుకొంది. ఆచీకట్లో తన కగుపించిన మార్గం వయిపు నడిచింది. చాకలిపేట వీధులన్నీ తొగడం ప్రారంభించింది. పిల్లల సందడి యెక్కడ వినిపించినా నలభై రెండో నెంబరు యిల్లాడేమోనని తొంగిచూసింది. కాకపోవడం వల్ల నిస్పృహ చెంది తిరిగి ముందుకు సాగిపోయింది.

ఆరాత్రి తొమ్మిదిగంటలు కూడా దాటిపోయింది. ఎన్నడూ ఒక ఫర్లాంగు దూరమయినా నడిచి యెరుగని, సుకమారి ఆచీకట్లో చాకలిపేట అంతా గాలించింది.

నలభై రెండో నెంబరు యిల్లా కనుపించడంలేదు—ఆపిల్లలూ కనుపించలేదు. ఒకవేళ అతడు అబద్ధమును చెప్పాడేమోనని ఒకసారి అనుకుందికాని, తిరిగి నమ్మలేక పోయింది.

తిరిగినకొద్దీ, ఆమెకు పట్టుదల యెక్కు వవుతూవుంది.

పదిగంటల రాత్రివేళ, ఒక యిరుకుసందులో ప్రవేశించింది.

- అంతటా గాఢాంధకార మయం. జనసంచార మసలేలేదు. అప్పుడప్పుడు కుక్కలుమాత్రం భయంకరంగా అరుస్తున్నాయి.

శచి మొండ్లిదైర్యంతో ఆయిరుకు సందంట్ల, చీకట్లో, వడివడిగా నడచిపోతూవుంటే ఆవీధికి చివర ఒక అరుగుమీద పిల్లల యేడుపు వినిపించింది. ఆమె మరింత పడిగా ఆదెసకు పోయింది.

“నాన్నా! నాన్నా!—”

అని ఒకపెద్ద గొంతుక—ఆ గొంతుకతో శ్రుతికలిసి, వెక్కి వెక్కి యేడుస్తున్న మరో చిన్ని గొంతుక—ఆమెకు వినిపించింది. నిర్మానుష్యంగా వున్న ఆవీధిలోని ఒక యింటి అరుగుమీద కూర్చుని గుండెలు బద్దలైపోయేటట్లు ఏడుస్తున్న, ఆపిల్లలే గోపన్ బిడ్డలయివుంటూ

రని ఆమె ఊహించుకొని, రెండడుగులలో వాన్ని చేరి, ఇద్దరపిల్లలనూ చూచో చంకనూ యెత్తుకుంది.

ఆరేడు సంవత్సరాలదొకపిల్ల, రెండు సంవత్సరాలవాడొక పిల్లాడు.

ఆమె చంక నెక్కిన చిట్టిబాబు—

“అమ్మా—అమ్మా!” అని మరింత బిగ్గరగా యేడవడం మొదలు పెట్టాడు. అమ్మడికేమీ అర్థంకాలేదు. తమ్ము నెత్తుకొన్న ఆదయా మయు రాలెవరా అని ఆలోచించడంలో ఏడుపు మాయమయింది.

మీ నాన్నగారి పేరు చెప్పగలవా తల్లీ! ఇలా యేడుస్తున్నా రెండుకూ?” అని శచి బుజ్జగించి అడగ్గా—

“మానాన్నగారిపేరు గోపన్. చిట్టిబాబుకు పాలడబ్బా—నాకు డబ్బులూ తెస్తానని నెళ్ళాను—చాలాసేపయింది. మానాన్నగారింకా రాలేదు—చీకట్లో మాకు భయము—ఆకలి—”

అని అమ్మను గుక్క తిప్పుకోకుండా, మూడుముక్కలలో తమ విషయము నామెకు చెప్పింది;

శచికి సందేహం తీసిపోయింది. వారే జైలు పాలయిన గోపన్ బిడ్డలని తెలిసినప్పు డామె కళ్లు చెమ్మగిల్లాయి. ఇద్దర పిల్లలను హృదయానికి అదుముకొని “భయంలేదు తల్లీ! మీరు నే నున్నాను. మీయింట్లో యేముంది?” అని శచి అడగ్గా—

“రెండు మూడు కుండలు, ఒకచినికి చాపా తప్ప యింకేమీ లేవు.” అమ్మను చెప్పినందువల్ల ఆయింటికి తాళంవెయ్యడం కూడా అనవసరమని తెలుసుకొన్న శచి ఆయిద్దర బిడ్డలనూ గుండెలకు అదిమి పట్టుకొని, అక్కడనుంచి నిష్క్రమించినది.

గట్టిగా గాలివీస్తే బట్టలు నలిగి పోతాయనే నాగరికురాలు, కూర్చుంటే సిల్కు-గౌనుకు మట్టి అంటుతుందని భయపడే ఘోకేలా, అప్పు డెటువంటి అరమరికా లేకుండా ఆదిక్కులేని బిడ్డల నెత్తుకొని పెద్ద రోడ్డుమీది కొచ్చింది.

అప్పుటికి పదిగంటలు దాటిపోవడంవల్ల, బస్సులు లేవు. అందు

వల్ల ఆమె ఒక హోటలులోనుంచి భోనుచేసి హాస్టీ కారును తెప్పించి ఆపిల్ల లిద్దరితోనూ అందులో కూర్చుని, తన బంగళా చేరుకుంది.

అమ్మగారి రాకకోసం వేచివున్న పరిచారికులు అప్పు డెవరో యిద్దర బిడ్డల నెత్తుకొని వచ్చిన శచిని చూసి ఆశ్చర్యపోయారు.

“ఈవేళ యింతఆలస్యమయి దేమండమ్మా! ఈపిల్లలెవరూ?”

“వేడినీ ల్లింకా మరుగుతున్నాయండి. స్నానానికి నీళ్లు పెట్ట మన్నారా?” అని ఒక పరిచారిక—

భోజనం సిగ్గుగా వుందండమ్మా!” అని మరియొక పరిచారికు రాలు, చెప్పగా...

“ముందుగా యీపిల్లలిద్దరకూ, నబ్బురుద్ది, వేడినీళ్లు పోయండి. తరువాత చెబుతా!” అని శచి తనచంకలోని బిడ్డల నిద్రనూ, పరి చారికలకీయగా, వా రామె చెప్పినట్లుగా చేయడానికి నెళ్ళాడు.

అది ఏమి ఋణమో! ఏమి బాంధవ్యమో! ఒకపంచను దిక్కు లేక ఆకలి ప్రేగులతో, ఎలుగెత్తి ఏడుస్తుండే పసిపాప లా అంతః పురంలో పడ్డారు. జమిందారణి అయిన శచి వారికి సంగక్షణచేయ కంకణం కట్టుకుంది.

పరిచారికలు మరికొంత సేపటికి ఆబిడ్డల నిద్రనూ స్నానాలు చేయించి తీసుకొచ్చారు. శచి తనంతట తాను చిట్టిబాబుకు నెన్న బిస్కెత్తులు, పెట్టగా వాడు నిమిషంలో కడుపు నింపుకున్నాడు. అనంతరం పండ్లరసము---ఆవుపాలు మొదలయిన వాటిని తాగించి తన పందిరి మంచంమీద ఆబిడ్డను నిద్రరపుచ్చింది.

అమ్మడికి మంచి మంచి కూరలతోనూ గడ్డపెరుగుతోనూ దగ్గర కూర్చుని, కడుపునిండా భోజనం పెడుతూవుంది. అంతనరకూ ఆకలిమంటతో ఆవురావురు మంటూవున్న అమ్మడు కిక్కురుమన కుండా, ఆమె పెట్టినదానినంతా తింది. నోరెరుగని పసి కూనల కంతకం లేమి తెలుస్తుంది?

కడుపు నిండితే కైలాస మన్నట్లు, అమ్మడు అప్పుడు తండ్రిని గురించి ప్రశ్నించడం మొదలుపెట్టింది.. పుట్టిన తరువాత ఆమె అటు

నంటి దివ్య భవనమును---విద్యుచ్ఛీపాలనూ ఎన్నడూ చూచియెరుగదు. అందువల్ల కొంచెం ఖంగాను పడింది.

“మాగాన్న యెక్కడన్నాడు?”

“మీగాయం రేపు నచ్చాడు తల్లీ!”

“ఎక్కడకు వెళ్ళాడు?”

“ఇది మీనవెళ్ళాడు—మిమ్ముల్ని గానం నప్పజెప్పాడు.”

“ఏం వింటావ్ వెళ్ళాడు?” అని అమ్మకు అసగుతూ వుంటే సమాధానాలు చెప్పలేని శచికి గుండెల్లో గాయపడింది. కడుపు నిండి గాబట్టి చిటిబాబు ఎందుకీ మంచంపై పరుపుమీద నీవిగా పడుకున్నాడు వాడికి కావలసినవంతే!

కాని అమ్మకు కొంచెం భార మెక్కినది. ఆమె కేమని సమాధానం చెప్పాలో శచికి తెలియడం లేదు. కాని ఆపిల్లి లిద్దరనూ చూస్తుంటే ఆమెకు గుండె చెప్పిస్తే పోతుంది. ఆ పసికూనలు రెండూ రెండు మాణిక్యాలు. ముఖంలోని ఆ తేజస్సు—కళ్ళలోని వెలుగునూ చూసి శచికినెంతగా మురిసి పోతుంది.

“ఏరాణివాసంలోనో పుట్టినదనిన ఈ బిడ్డలు ఆదరిద్రగ్ధహస్థులై కలిగారు చెప్పా?” అని తనలో తానాశ్చర్య పోయింది. తండ్రిని గురించి అడుగుతున్న శచిని మరచిపోయి ఆమె వుద్రేక్యం.

“నీవే కేమిటి తల్లీ?”

“అమ్మను.”

“మీ తమ్ముని పేరో?”

“చిటిబాబు.”

“మరి నువ్వు కడుపునిండా బుచ్చుతిన్నావా? ఆకలి పోయిందా?”

“నేను పుట్టాక, యింత కడుపునిండా యెప్పుడూ తినలేదు—”

“అయ్యో నైతల్లీ!” అని శచి, అమ్మడిని దగ్గరగా తీసుకొని కొగలించి, ఒడిలో కూర్చోబెట్టుకొని ముద్దాడి—

“రేపు నిన్ను బహుశా తీసుకెళ్ళి పట్టుపరికిణీలు—సిల్కు గౌనుతూ అన్నీ కుట్టిస్తా. ఏం?” అంది.

“మరి మా తమ్ముడికో—”

“మీ తమ్ముడికేనమ్మా!”

“ఆ కొత్తబట్టలన్నీ కట్టాకొని, మీ గాన్నగారున్న దగ్గర కెడదామా?”

“అవునమ్మా—అవును.”

“మానాన్నగా రెక్కడున్నాను?”

శచి మాటలాడలేదు. అట్టిలా అడుగుతూవున్నకొద్దీ, శచి హృదయం ద్రీవించి పోతూవుంది.

‘చిట్టిబాబుకు పాలడబ్బు కోసమని పూగంతా తిరిగారు. ఎక్కడా దొరికిందికాదు. వాడాకలిపో గుక్కపట్టి రేసునుస్తుంటే నేనుకూడా పూరుకోబెట్టలేక పోయాను. ఈసారి తప్పకుండా చిట్టిబాబుకు పాలడబ్బు, నాకు డబ్బులూ తెస్తానని నెళ్ళారు. తిరిగి రాలేదు. ఏం చేత?’

“నన్ను మీయింటికి పంపి, మీగాన్నగారు మళ్ళీ నెళ్ళారమ్మా!”

“పాలడబ్బు డబ్బులూ దొరికాయా?”

“అ! కావలసినన్నీ, మీ యింటినిండా వెట్టి నెళ్ళాను.”

“ఈ యి లెవరిదీ?”

“మీదే.”

“ఎక్కడిదీ?”

“వచ్చింది.”

“మరి నువ్వెవరవు? మా అమ్మవా?”

శచి తలను కిందికి దించుకొని, ఒకటి రెండ్రుబిందువులను కింద రాల్చింది.

“నీ కింకా నిద్దర రావడంలేదా అమ్మడా?”

“ఒస్తూంది—నాకూ నిద్దరొస్తూంది.”

“మరియే మీతమ్ముడి పక్కలో పడుకుంటావా? జోలసాడి నిద్దర బుచ్చుతాను?”

“పరుపు మాసిపోయా?”

“పరవా లేదు తల్లీ—ఆపరుపులు--మగచాయా--అన్నీ మీవే.”

ఆని చెప్పి శచి, అమ్మకి నెత్తుకొని తీసుకెళ్లి—చిట్టిబాబు పడుకొనివున్న పందిరి మంచంమీద పడుకోబెట్టి, గాలిలోనం, లేచిల్లేనును దగ్గరగా పెట్టింది.

జోలరాడ నననరం లేకుండానే, అమ్మకు నిద్రాదేని ఒకిలో నన్నులు చూసింది. శచి అమ్మకు తనస్నానమూ వస్త్రాలు ముగించుకొని, భోజనం చెయ్యడానికి వెళ్లింది.

౬

అదేరాత్రి—

ఆమె భోజనం వస్త్రాలను పూర్తిచేసేటప్పటికి, వన్నెండు కూడా దాటింది. అమ్మ డామె, చిట్టిబాబు, అమ్మకు పడుకోన్న మంచానికే చేరువగా మరయొకమంచమును వేయించుకొని పడుకొంది.

కాని—ఎంతప్రయత్నం చేసిగా ఆమెకు నిద్ర పట్టలేదు. పట్టవగలుగా వున్న ఆగడిలోని విద్యుదీశాల నెలుసురులో ఆమె పడుకొని నిద్రపోతూవున్న చనిబిడ్డల అమాయకపు ముఖాల్లోకి తడేక ధ్యాన్నంతో చూస్తూవుంది.

“తల్లీ లేకపోయినందుకూ వున్నతిండి నామూలంగా జైలు పాలులుపోయినందుకూ, ఈరాత్రి గతక నే నీబిడ్డల్నిక్కడకు తీసుకురాక పోయినట్లు లే, నీ తేమయిపోయేవారోగదా!”

ఎంత ఆకలిలో వున్నారో పాపం! ఎంతపెట్టినా వొద్దనలేదు.

ఇటువంటి దిక్కులేని చాగ్రానీ ప్రపంచంలో ఎన్ని వేలున్నాయో, యెవరికి తెలుసు? తనబిడ్డల స్థితిని గురించి ఆజైలులో వున్న గోపన్ యీరాత్రి యెంతగా దుఃఖపడుతున్నాడో! వారు నాదగ్గర సురక్షితంగా వున్నారన్న విషయం తెలిసేవరకూ, అతని చాగ్రానం కొట్టుకొని పోతూనేవుంటుంది. తన్నావిధంగా జైలుచాలు చేసిన నేను, తనబిడ్డల నీవిధంగా సంరక్షిస్తానని అతనెలా అనుకుంటాడు?

ఈ రెక్కలురాని బిడ్డల ఆకలిమంటను చల్లార్చడానికే గదా, అత డీవిధంగా, నీచమయిన దొంగతనం చెయ్యడానికి కూడా సాహసింపాడు! ఇంతచేసిన ఆతండ్రి తనబిడ్డలకోసం ప్రాణాన్నయినా త్యాగం చెయ్యగలడు.

ఇదే ప్రకృతిలోని విశేషం! కన్న మమకారమును!

ఈమాత్రం తెలుసుకోలేని ప్రజలు, అతన్ని, దొంగ అంటారు. చోరవృత్తివల్ల జీవించే నీచుడంటారు. తనబిడ్డలకొక్క పాలడబ్బాగాని, చారెను నూకలు గాని దొంగిచట్లయితే అతనిటువంటి నీచకార్యానికి సాహసించడుగదా!

అత డెన్ని ప్రయత్నాలుచేసి, విగ్గులుడై నిరాశ చెందడంవల్ల ఈనీచకార్యానికి దిగాడో ఎవరికీ తెలియదు. తెలియనివాళ్లు దీనిని దారుణమని గర్హిస్తారు. చట్టప్రకారం శిక్షిస్తారు.

ఇంతచేసిన యీప్రజలూ—ఈలోకమూ అతని రెక్కలురాని బిడ్డలను పోషించగల మార్గమును చూపరాదా?

అని యిలాగే ఆరాత్రి యింకా యేమేమో ఆలోచించు కొంటూ వుంటూవుండగా, ఆమె కోరాత్రినేళ్ల కనుక వట్టింది—అప్రయత్నంగా ఆమె కనురెప్పలు బరువెక్కి మూతలు పడ్డాయి. అదేరూపం! అదేమాసిన గడ్డం—అవే చింకిగుడ్డలు. పోలీసుల యెదుట సహితం, ప్రశాంతంగా, తేజోవంతంగా, నిర్మలంగా వుండే అతని కళ్లిప్పుడెందుకో చాలా భయంకరంగా వున్నాయి. శచి భయంతో వాణికి పోయింది.

“నేను దొంగనుగాను—ఆవృత్తివల్ల జీవించే నీచుడను కాను. తల్లిలేని బిడ్డలు—వారి ఆకలి పేగులు—ఏడుపు ధ్వనులు—నువ్వు విన్నావా? నీకు తెలుసా?

తెలుస్తే న న్నీవిధంగా జైలుపా లెందుకు చేస్తావు? ఆరెక్కలు రాని పక్షుల కిప్పు డెవరు దిక్కు? ఈపాప మంతా యెవరిది! ఈపుసురంతా యెవరిది? చెప్పు—చెప్పు. మాటలాడవేం.

అంటూ గోపన్ రాద్రీమూర్తిఅయి ఆమెకంఠమీద

కూర్చుని, కీక నులిపెయ్యబోతూవుంటే—

“గోపన్! గోపన్! అయ్యో! నన్ను చంపెయ్యకు—నీబిడ్డల ఆకలిపేగులూ చూశాను—వారి ఏడుపు ధ్వనులు విన్నాను. కనుకనే చూసు! ఆమంచమీద చూసు! ఎవరున్నారు? నీబిడ్డలు కారూ!”

అని శచి మౌనముగా గొంతుకతో అనగా, గోపన్ ఆదుర్దా తో ఆమె చూసిన దెసకు చూశాను. ఆమంచమీద—మృదు పాన్నుపై సుఖనిద్ర పొందుతూ వున్నవారు తనబిడ్డలే అని గుర్తించుకొన్నాడు.

అతని ముఖం తిరిగి ప్రశాంతమయింది. అతనికళ్లలో తిరిగి ఆ దివ్యతేజస్సు వెలిగింది.

“నువ్వుటువంటి దయాసరిపన్నురాల వని తెలియక తూల నాడాను. త్నమించు నాబిడ్డల కాశ్రయమిచ్చి కాపాడావు. నాకదే పదివేలు! నే నీక యేమైపోయినా విచారం లేదు. నీవ్రపకారాన్ని మరచి పోను—” అని అతడు. రెండుచేతులూ యెత్తి, ఆమెకు నమస్కారం చెయ్యబోతూవుంటే, శచి ఆచేతులను పట్టుకొంది—

“నాకు కలిగిన సర్వస్వము నీబిడ్డలది—నాకు చేతనయిన సేవ లన్నీ, నీబిడ్డలకొరకే! ఇది నాలోకలిగిన దృఢసంకల్పం—నాబిడ్డలొకటి నీబిడ్డ లొకటిగాదు. గోపన్! ఇక నీబిడ్డలకై నువ్వు విచారించకు. ఇంతే గాకుండా నీకు శిక్షలేకుండా చేయడానికే ప్రయత్నంచేస్తా....” అని శచి యింకా యేమో చెబుతూనేవుంది. ఇంతలో ఒకపరిచారకురాలొచ్చి—

“అమ్మా! మీకోసం మెవరో వచ్చి చాలసేపటినుంచి వేచి వున్నారు” అని చెప్పటంవల్ల శచికి నిద్రాభంగం కలిగింది. ఆమె ఖంగారుతో లేచి కూర్చుని, నాలుగువైపులా కలయజూచింది. పందిరి పాన్నుమీద పిల్లలు యథా ప్రకారంగా నిద్ర పోతున్నారు. ఎదురుగా పరిచారిక నిలుచుంది. దానిని బట్టి తా నింతవరకూ కనీస దొక స్వప్నమేనని గ్రహించుకొని ఒక నిట్టూర్పు విడిచింది.

“ఏమంటున్నావు! నాకోసం మెవరో వచ్చారు? అని పరిచారికనడగగా,

“ఎవరో నమ్మా. చాలనేపయింది. మీకోసం మొచ్చి కూర్చున్నాడు. అని ఆమె జవాబు చెప్పింది. శచి వెంటనే యివతలకొచ్చి చూచేటప్పటికి సాగర్ సిగరెట్టు కాల్చుకొంటూ ఒక కుర్చీలో కూర్చుని వున్నాడు. ఆతుంటరి తిరిగి తనయింటి కంత పొద్దున్నే యెందుకొచ్చాడా అని ఆమె ఆశ్చర్యపోయింది.

“నాతో మీకేం పనుందీ? అని ఆమె అతనిని తీవ్రంగా అడిగింది.

అతడు సవినయంగా లేచి నిలుచుని, “పని వుండే వచ్చానండి. మీ కేదయినా తొందరపని వుంటే చూసుకొండి. మీ కేదయినా తొందరపని వుంటే చూచుకోండి! యిక్కడనే నేచి వుంటా! ఇదివరకు చాలా సార్లు వచ్చా కాని మీ దగ్గరం కాలేదు” అని అతివినయంగా జవాబు చెప్పాడు.

“చెప్పండి - యేమిటీ మీకు నాతో గల వ్యవహారం—?” అని శచి తీవ్రంగా అడిగింది.

“మీ సొమ్మును అపహరించిన దొంగకు కనీసం ఆరు సంవత్సరాలయినా శిక్ష పడుతుంది. మీ సొమ్ము దమ్మిక్కి తక్కువ గాకండా తిరిగి మీ కొచ్చేస్తుంది. అందుకు మీరు నాకు కృతజ్ఞులే ననుకుంటా! నేను దొంగను పట్టుకోక పోయినట్లయితే, మీ పదిహేను వందలూ గంగా ప్రవేశమేగదా!” అని అతడు చెబుతూవుంటే—

“గోపాల్ నేను జైలుశాలు చేయడంకంటే నా సొమ్ము గంగా ప్రవేశ మయినప్పటికీ నాకు సంతోషంగానే వుండేది.” అని శచి చెప్పడము నాలకించిన సాగర్ తెల్లబోయాడు.

“ఇలా అంటున్నారేం! మీ సొమ్మును అపహరించిన వాడు శిక్షను పొందడం మీ కిష్టంలేదా.”

“లేదు.”

“మీ రతన్ని ప్రేమించారు గాబోలు.”

“అవును.” అని ఆమె ఆలోచించకుండా అనేసింది. దానితో అతడు మరింత నిశ్చేష్టు డయ్యాడు.

“మీరు గోపనక శిక్షపడకుండా వుండే యేర్పాటు చెయ్య గలరా! అలా చేస్తే నాకు చాలా సంతోషం!”

“అదిఅసంభవం! దొంగను పట్టుకొన్నందుకు వాకరివార్డువస్తుంది.”

“అతనికి శిక్ష పడకుండా వుంటే, ఆరివార్డు పదిరెట్లు బహు మానం నే నిస్తా.”

“ఏమిస్తారు?”

“వెయ్యరూపాయలు.”

“సామ్యు చాలను.”

“ను రేమిటి?”

“చిరకాలంచుచి మీపై నా మనస్సు లగ్నమై వుంది. అను దినమూ సామ్యులో మీరూపాన్ని చూచి ముగ్ధుణ్ణి పోయేవాణ్ణి. ఆ దొంగను, ఆ బికారిని ప్రేమించడం చాలా తెలివితక్కువ. నన్ను ప్రేమించి ధన్యుణ్ణి చెయ్యండి...”

“నోరుముయ్యి. అనవసరం పేలాపన పేలావంటే—” అని ఆమె కూర్చున్న చోటులోనుంచి లేచేటప్పటి కతను ఖంగారు పడ్డాడు.

“ఇంకా, అవతలకు నడవ్వేం? తుంటరి!” అని ఆమె తిరిగి గద్దించేటప్పటికి, సాగర్ ముఖం వెలవెల బోయింది. అతడు కిక్కురు మనకుండా గుమ్మం దాటాడు. శచి తక్షణం వీధితులుపులను బిగించి లోపలకు పోయింది.

పిల్ల లింకా లేచారో లేదో చూదామని, శచి, వా రున్న గది లోకి వెళ్ళే టప్పటికి, అమ్మడు లేచి మంచంమీద కూర్చుంది.

“నాన్న! నాన్న రాలేమా?” అని శచిని అడుగుతూవుంది.

“వస్తారు తల్లీ. ఇప్పుడు మనం బజారు వెళ్ళి కొత్త బట్టలు, బొమ్మలూ, అన్నీ కొనుక్కందాము. దా!”

అని శచి అమ్మడిని చంక నేసుకుంది. బొమ్మలమాట చెవుల్లో పడేటప్పటికి చిట్టిబాబుకూడా లేచి కూర్చున్నాడు. శచి అతన్నికూడా మరో చంక నేసుకొని, ముఖం కడిగి, కాఫీ వ్లగైరా లీయడానికి యివతలకు తీసుకొచ్చింది.

2

గోపన్ ను కలుసుకోవడాని కని, శచి పిల్లలతో ఆ నుర్నాడే అతను బంధింపబడివున్నతావును వచ్చింది. కాని అధికారులు అందుకు అనుమతి నియ్యలేదు. ఆమె నిరాశతో పిల్లలను వెంట బెట్టుకొని తిరిగి యింటి కొచ్చి చేరుకొంది.

అమ్మడికీ, చిట్టిబాబుకూ ఆమె యెన్నెన్నో విలుగవలదుస్తులను కట్టించింది. బామ్మలు కొంది. బంగారపు నస్తువులు చేయించింది. ఆ యిద్దర పిల్లలూ ఆమె దగ్గర రాజకమాదుల కంటే యెక్కువ ఘనంగా పెరుగుతున్నారు.

శచి యొక్క ఆదరణలో, పోషణలో, ఆమెయొక్క లాలింపు లలో చిట్టిబాబు యీ ప్రపంచమునే మరచిపోయి అడకొంటున్నాడు. అమ్మడుమాత్రం మధ్యమధ్య తండ్రిమాట తలకెట్టుకొండా వుండడం లేదు. శచి ఆమెకు యుక్తిగా సమాధానం చెప్పి మరెవరినూ ది.

ప్రయత్నంచేస్తే గోపన్ కు శిక్ష లేకుండా పోతుందేమోనని శచి సమర్థుడయిన ఒక లాయరును ఏర్పాటు చేసింది. కాని నేరస్తుకు తనంతట తానే నేరమును ఒప్పుకొంటున్నాడుగాబట్టి నాదించి ప్రయోజన ముండదని విషయము నంతటిని తెలుసుకున్న అనంతరం లాయరు చెప్పాడు. నేరస్తుడు సత్యమును చెబుతున్నాడు గాబట్టిన్నీ, ఇదే మొదటి నేరము గాబట్టిన్నీ, ఎక్కువశిక్ష లేకుండా వాదించడాని కవకాశ ముందంతేగాని, అసలుశిక్ష పడకుండాచేయడం అసంభవమని చెప్పాడు. కనీసం అందుకయినా ప్రయత్నం చేయవలసిందని శచి కోరింది.

అయితే—కొనకా ప్రయత్నంకూడా అవసరం లేకుండా పోయింది. పోలీసు స్టేషనులో నుంచి రికార్డు న్యాయస్థానానికి పంపబడింది. ముద్దాయి విచారించ బడ్డాడు. అతడు పోలీసు స్టేషనులో చెప్పినట్లుగానే యథార్థమును చెప్పేసి నేరమును ఒప్పేసు కోవడంవల్ల యితర సాక్షులతోగాని, Further విచారణతోగాని నిమిత్తం లేకుండా న్యాయాధికారి అతనికి నాలుగు మాసాలు శిక్షలు మాత్రం విధించి దయ తల్పాడు.

ఇంకా యెప్పుడో విచారణ జరుగుతుందనీ, తనకు సమను పంప బడుతుందనీ శిచి ఎదురు తెన్నులు చూస్తూవుండగా ఒక నా డామెచే నిగ్గయించబడిన లామరు స్వయంగా ఆమె యింటికొచ్చి “మీ పర్సనల హాంబుల నేరస్తుకు గోప్స గాలుగు మాసాలు శిక్ష పడిందండీ” అని పిడుగునంటి పూట చెప్పేటప్పటి కామె నిర్భాంతపోయి-

“ఇదంతా యెప్పుడు జరిగింది? విచారణ సమయానికి మేము దగ్గర వుండనవసరం లేదా?” అని ఆమె డగ్గతితో అడిగింది.

“అనవసరంలేదు—యిది పోలీసు కేసుగదా, మీరుండ నవసరం లేదు. అంతేగాకుండా నేరస్తుకే చుభాగమును ఒప్పకొంటూవున్న స్పృశిక విచారణ దేనికి? అధికారులుకూడా చాలా బాలి దలిచారు. అందువలనే అంత తక్కువశిక్ష..”

“గోప్స్ యిప్పు డెక్కడ వున్నాడు?”

“చిన్న జైలులోనుంచి పెద్ద జైలులోకి గొనిపోబడి వుంటాడు.”

“నే నతన్ని జరుగురుగా కలుసుకోవాలంటే యేమిచెయ్యాలి?”

“జైలుఅధికారులకు దరఖాస్తును పెట్టుకొంటే, వారు అందు కనుచునుంచి ఆరగు వేస్తారు.”

“అయితే మీరు వెంటనే ఆనిధంగా ఒక దరఖాస్తును యీ వేళ పడేయించండి. అతడు తనబిడ్డలగతి యేమయిందో అని దుఃఖ పడుతూవుంటాడు. వారు నాదగ్గర సురక్షితంగా వున్న విషయ మయినా అతనికి తెలుపుడు చెయ్యలేక పోయానే!”

“దరఖాస్తులో యీవిషయమును కూడా ఉదాహరిస్తాను. అప్పుడు మీ రాలేని బిడ్డలను కూడా, వెంటబెట్టుకొనిపోయి చూప వచ్చును. తిరిగి రేపు మీరు ఆర్డరు రావచ్చును.”

“మంచిది—అలా చేయించండి. అయితే క్షీడరుగారూ! ఆ ఖయిదీకి మన మేమయినా పట్టు కెళ్లి ఈయడానికి వీలుంటుందా?”

“ఏమిస్తారు?”

“ఏమయినా కొన్నిబట్టలుగాని, తినుబండారాలుగాని—”

“వీలుండదు—అతడు క్రిమినల్.”

శచి ఒకనిట్టూర్పు విడిచి పూరుకొంది.

“ఆ ఖయిదీ విషయంలో మీ కింత దయ యెందుకో అడుగ వచ్చునా?”

“చెప్పలేనంత ఆ గృహస్థుడు నేను నిష్కారణంగా తీరని అపకారమునే చేశాను!”

“అతడు చోరీ చేసిన నేరస్తుడుగదా!”

“మీకు తెలియదు——” అని శచి వెంటనే లోపలకు వెళ్లి, గోపన్ బిడ్డల నిద్దరనూ యివతలకు తీసుకొచ్చి లాయరుకు చూపింది. వారే చక్రవర్తి బిడ్డలలాగునో వున్నారని, ఖయిదీ బిడ్డలలాగున లేరు. ఒంటినిండ్లా బంగారు ఆభరణాలు -విలువగల దుస్తులు. చంద్ర బింబంవంటి ముఖాలు. వారు గోపన్ బిడ్డలంటే లాయరు నమ్మలేక పోయాడు.

“మీరు నాతో హాస్య మాడుతున్నారు! వీ రా ఖయిదీ బిడ్డలెలా అవుతారు!

“భగవంతుడి సాక్షి నకీలుగారూ! ఈయిద్దరూ గోప్ బిడ్డలే!”

“ఈ విలువగల దుస్తు లేమిటి? బంగారు ఆభరణా లేమిటి?”

“ఓ! ఇవన్నీ నాదగ్గర కొచ్చాక యేర్పడ్డ వనుకొండి.”

“అలా చెప్పండి.”

“ఇంతటినుంచీ మీరు నాపిల్లలే అను కొండి — ”

“అదెలాగు?”

ఆమె మాటలాడ లేదు.

“మీరు కోప్పడకుండావుంటే ఒకమాటనా అనివుంది ”

“ అభ్యంతరం లేదు. ”

“మీరా గోపన్ ను ప్రేమించారా” అని లాయ రడగ్గా శచి ఓ చిరునవ్వును నవ్వి —

“ అవునంటే మీరు చాలా ఆశ్చర్య పడతా రనుకుంటూ ”

“ కాదామరి? మీలాంటి సౌందర్య నాగరికతలు కలిగినవిద్యా వతి — శ్రీమంతురాలు ఆగోపన్ వంటి ఒక బికారిని, ఖయిదీని,

పేమించిందంటే, నేనేగాదు — ఎవ రయినా ఆశ్చర్యపడతారు. ”

“మీరు గోపన్ విషయంలో పొరబడు తున్నారు. అతని సవిత్ర హృదయం నా ఒక్కదానికే తెలుసు. తినడానికి తిండిలేని బికారే కానియ్యండి — ఖయీదీయేగానీయండి — అతడు పూజ్యుడు. సత్యమును వెలిబుచ్చడానికి జంకనిదీరుడు.” అని శచి చెప్పగా లాయరు ఊహకాలం మానమును వహించి, అసంతరం —

“ ఏమోనమ్మా! యిది నేను ఊహించుకోలేని విషయం ” అన్నాడు.

అందుకు శచి తిరిగి యేమీ చెప్పలేదు.

“ మీ పదిహేను నందలరూపాయల సొమ్ము కోర్టులోవుంది. దానిని తీసుకోవలసిందని కోర్టువారు మీకు రేఫో నేడో తెలుపుడు చేస్తారు. మీరు వెళ్ళి తెచ్చుకో నచ్చును. ఇక నాకు సెల విప్పించండి. వెళుతున్నాను. ” అని చెప్పి లాయరు అక్కడనుంచి వెళ్ళి పోతూ వుండగా—

“ జైలు అధికారులకు యీ నేళనే దరఖాస్తు పెడతారుకామా? ” అని తిరిగి అడిగింది.

“ ఆహా! తప్పక పెడతాను. ఆర్డరు రావడంతోనే మీదగ్గర కొచ్చి చెబుతాను. అప్పుడు మీరు పిల్లలతో వెళ్లవచ్చును. ” అని చెప్పి లాయరు వెళ్ళి పోయాడు. వారి సంభాషణచుట్టి అంతవరకూ అక్కడే వున్న అమ్మడు కొంత అర్థం చేసుకుంది.

“ మా నాన్నగారు జైల్లో వున్నారా? ” అని ఆశ్చర్యంతో అడిగింది.

లేదమ్మా! మానాన్నగారు జైల్లో యెందు కంటారు? ”

“ మరి మనం జైలుకు వెళుతామని చెబుతున్నావుగా. మా నాన్నగారిని కలుసుకో డానికే ”

“ అబ్బే! కాదు తల్లీ! జైలుకు దగ్గరగానే యింకోమంచి యిల్లుంది-అందులో వున్నారు మీనాన్నగారు. రేపు మనం అక్కడికే వెడతాము.

“ మా నాన్నగారు కనుపిస్తారా? ”

“ ఆ! కనుపిస్తారు. ”

“ ఇక్కడకు రాకుండా అక్కడ ఉండుకున్నారా? ” వేరే జని
వుంది - అందువల్ల వున్నారు. అమ్మకు యింకేమీ అడుగలేదు.

“ అమ్మదూ! నేను నీ కే మవుతానో చెప్పగలనా? ”

అమ్మకు ఆలోచించింది.

“ ఏమవుతావు. ”

“ నువ్వు చెప్పు. ”

“ అమ్మనవుతావు ” అని ఆసెల్ల అప్రయత్నంగా అనేటప్పటికీ,
శచికి అపరిమితమయిన ఆనందం కలిగింది. ఆమెను దగ్గరగా తీసుకొని
ముద్దాడి —

“ అయితే ను వెళ్ళుదూ నన్నలాగే పిలుస్తావా తల్లీ! ”

“ ఊ! అలాగే పిలుస్తాను. ”

“ ఏమని పిలుస్తావు? ”

“ అమ్మా! అని పిలుస్తా. ”

శచి అమ్మడి నునుచెక్కలమీద అప్పుడెన్ని వేల ముద్దులు
పెట్టుకుందో తెలియదు. శచి అప్పగారిని ముద్దులు పెట్టుకుంటూవుంటే
ఆ చేరువలోనే వున్న చిట్టిబాబు అసూయపడ్డాడు. శచిమీద తనకు
తప్ప యింకెవరికీ అధికారం లేనట్లు, అప్పగారిని చేతులతో నెట్టేసి
తాను శచిమీదికి పాకిపోతూవుంటే, ఆమె నవ్వుకొని ఆబిడ్డను కూడా
ఒడిలో కూర్చోబెట్టుకొని ముద్దులాడడం మొదలు పెట్టింది.

అంతవరకూ ఏ విషయంలోనూ సంతోషమును కలిగించుకో
లేని శచికా బిడ్డలు వచ్చినప్పటినుంచి ఏదో స్వర్గాధిపత్యమబ్బినట్లుగా
వుంది - ఆమె ఆనందానికి మేర లేకుండావుంది.

౯

“ నాకే జైలుశిక్ష గాకుండా, మరణశిక్ష విధించబడినట్లుయితే,
రెక్కలు రాని ఆ పిల్లల కోసం మీ విధంగా, హృదయంతరుక్కు పోయే
టట్లు ఏడువ్వలసిన అవసరం ముండేది గాదుగదా. ఏనాడో మహాపాపం

చెయ్యబట్టి, పసిపాపల ఆకలిబాధయినా తీర్చలేని అనమర్లకాయ్యాను. పెద్దపిల్లకష్టానమొచ్చింది. చిన్నవాడనలే నోరెరుగడు! నేను కనుపించక పోవడంవల్ల వా శ్మంతా యేమవున్నారోగదా! ఆ పాగిళాలు రెండూ యింకా నిలచి వున్నాయో, లేక ఆకలిబాధతో అప్పుడే కడటిపోయాయో! ఏమయి పోతే యెవరికి గావాలి? ఆ బిడ్డల నీ విధంగా చేసినందుకు స్వర్గధామంలో వున్న వాళ్ళ తల్లి న న్నెన్నివిధాల శిశుస్తూందో గదా!

అయ్యో భగవంతుడా! ఈదారుణదుఃఖాగ్నితో ఈ హృదయం భగభగమంపి పోదేమిరా తండ్రి! నే నీ చెరసాలలోనుంచి విడుదలయ్యే దెప్పుడు! వా బిడ్డలు కంటబుడే దెప్పుడు? అసంభవం. నాబిడ్డలకూ నాకూ అప్పుడే ఋణం చెల్లిపోయింది! ఇక నా బిడ్డ లెక్కడ? నే నెక్కడ?

పాలడబ్బా తెస్తానని చెప్పారు. డబ్బులు బియ్యము - తప్పక తీసుకొస్తానని పెద్ద పిల్లతో చెప్పారు. నే నెంతకూ తిరిగి వెళ్ళక పోవడమును గురించి అ దేమను కొంటుంది? ఏ కారు కిందయినా పడి తన తండ్రి చచ్చే పోయినా ఉనుకొంటుందో లేక తమ ఆకలి బాధను తీర్చడం చేతగాక ఎక్కడి కయినా పారిపోయినాడే అనుకుంటుందో!

ఏమనుకొన్నా తనకు చేతనయినంత వరకూ చిట్టిగాణి సముదాయిస్తుంది. వా డూరుకోడు. నాకు తెలుసు. అప్పుడు అమ్మకు కూడా నాకోసం ఏమిస్తూ కూర్చుంటుంది. ఆ పిల్లల యేమవు నెవరయినా వింటారా? తమ యింట్లోకి తీసుపోయి పట్టడన్నమున పెడతారా? హా! నా సిచ్చి! ఆవీధిలో ఆమాత్రం దయామయు లెవరున్నారు? నారాక కోసం ఎదురు చూసిచూసి ఆరాత్రంతా యేడిచేడిచి, ఆకలి మంటలో అలమటించి అలమటించి - చనిపోయి వుంటారు."

అన్న ఆలోచనలు జైలులోవున్న గోపా హృదయానికి తట్టటప్పటికి అతని రెండు కళ్లనుంచి అంతులేని కన్నీటి ధారలు ప్రవహించడం మొదలు పెట్టాయి. అతని హృదయం వేయిరంపాలతో కోసి నట్లయి పోతోంది. భరించలేని ఆదారుణ దుఃఖాగ్ని బ్యాల్లలతో

బ్రతకడంకంటే, తలను నేలకేసి కొట్టుకొందామా అన్నంతటి విరక్తి కలిగి దాతనికి.

హ్యాటీ ప్రకారం ఒకవార్డు పట్టెడన్నమును తూది, ప్రతి పూటా గోపకముందు పెట్టి చక్కాపోతున్నాడు. కానీ అశ్రుకణాలతో నిండిన గోపకడుపు కాకలిలేదు. దప్పలేదు. ఆ అన్నం తిరాలన్న జిడ్డానే అతనికి లేకపోయింది. అందుచేత కొన్ని పూటల అన్నమొక మూల కుళ్ళి మురుగుతూవుంది.

లోతుకు దించుకు పోయిన కళ్ళతో - ఆకలితో ఆవురావురని అరుస్తున్న పేర్లులతో - షీణించి పోయిన శరీరాలతో ఆ దరిద్ర జీవులు - అతని బిడ్డలు అనుక్షణమూ అతని కనుపాపలో మసులు తున్నారు. అహర్నిశలు అతని కదే ధ్యానం-అదే ఆలాపన నిద్దరమీదలేదు. తిండిమీదలేదు. పిల్లల గురించిన ఆలోచనలు మనసులో కొచ్చినకొద్దీ, అతనికి మతిపోతూవుంది. అతనికి తెలియకండానే అతనికళ్ళంట సంతతధారాపాతంగా వేషివీరుతాలవలె పారుతున్నాయి.

పిచ్చవాలకము - పిచ్చరూపమూ పడింది. ఆ యినప పూచల్లో నుంచి, తనకగుసిస్తూ వున్న శూన్యప్రదేశం వయపు చూస్తూ పొంగిపోర్లి వచ్చే దుఃఖనముదాన్ని అణచుకోవడానికి ప్రయత్నం చేస్తున్నాడు.

ఇంతలో ఒకజైలువార్డురు వచ్చి అతను బంధింప బడివున్న జైలుతలుపులను తెరిచాడు. ఎందుకో గోపన్ కు అర్థంకాలేదు. ఆ వార్డురు వయపు శూన్యంగా చూస్తున్నాడు.

“నిన్ను చూడడానికెవరో వచ్చాడు.”

అని ఆవార్డురు చెప్పడంతోనే గోపన్ మరింత తెలబోయాడు.

“నన్ను చూడడానికా? నాకే ప్రసంగంలో యెవరూ లేరే!”

అని ఒక నేటి నిట్కాయును విడిచి కళ్ళనీళ్లు తుడుచు కొంటూవుండగా-

“ఏమో నాకు తెలియదు, జైలురు దొంగారెజ్జు రా!” అని

గోపన్ ప్రతాపకము యనువచనంకేసు తగిలించి తన వెంట ఆవార్డురు గోనిపోయి మరియొక గదిలో ఒక కిటికీముందు నిలుచుండడేసి, తా నా ప్రక్కగానే కాదుకాని వున్నాడు.

ఆ కిటికీ కవతల అతనికి శచి ముఖం కనుపించింది.

“గోపన్” అని ఆమె డగ్గరికతో అంది.

“జైలులో ఎలా వున్నావో అని పరామర్శించడానికి వచ్చావా?” అని గోపన్ ఆమెను తీక్షణంగా అడిగాడు.

“అదికాదు గోపన్! నీబిడ్డలకోసం నువ్వెక్కువగా దుఃఖ పడుతూవుంటావు. నాకు తెలుసు. అందుకని నీ పిల్లలను తీసుకొచ్చా” అంటూ శచి అంతవరకూ అక్కడ నిలుచున్న యిద్దరి పిల్లలనూ చంకలో యెత్తుకొని, కిటికీ దగ్గరగా ఎత్తి పట్టుకొంది. గోపన్ అది కలో యథార్థమో తెలుసుకోలేక పోతున్నాడు.

“నాపిల్లలు! బ్రతికేవున్నారా?” అంటూ అత డానందాశ్చర్యాలతో తనసంకెల చేతులను ముందుకు సాచి ఆ బిడ్డలనుకు మూశశరీరాలను వాత్సల్యంతో స్పృశించాడు.

“నాన్న! నాన్న” అంటూ చిట్టిబాబు కిటికీలోనుంచి తండ్రికి మీది కెగబాకబోయినాడు.

“నాన్నా! అయ్యో! ఇక్కడున్నావేం! ఇలా అయిపోయావేం” అని అమ్మడు భయంకరరూపంలోవున్న తండ్రివముపు నిర్ఘాంత పోయి చూడడం మొదలు పెట్టింది.

“ఆకలి మంటతో అలమటించి పోయే యీ నరద్రోగాట్టుజీవుల కింతటి భోగ మెలా కలిగింది! ఈవిలువగల దుస్తులెక్కడివి? ఈబంగారు ఆభరణాలెవ రిచ్చారు? నేను చూస్తున్నది కలా? యథార్థమా?” అని గోపన్ ఆనందోద్రేకంతో అడుగుతూ వుంటే—

“గోపన్! నువ్వు కంటున్నది కలగాదు, యథార్థమే. నువ్వు పట్టుబడి బంధింప బడినరాత్రే నేను మీయిల్లు తెలుసుకొని నీబిడ్డల నిద్దరనూ నాతో మాయంటికి తీసుకెళ్ళి పోయాను. అప్పటి నుంచీ వీరిని నాబిడ్డల కంటే యెక్కువ ఘనంగా చూసుకొంటూ నేనే సంరక్షిస్తున్నాను. ఆమధుగాడే నిక్కలను నీకు చూపి యీ విషయమును చెప్తున్నాని ప్రయత్నం చేశాను కాని పోలీసులు అందు కనుమతించ లేదు.

నీ కి శిక్ష లేకండా చేయాలని లాయరుద్వారా చాలా ప్రయత్నం చేశాను. కాని నీ అంతట నువ్వే నేరమును ఒప్పు కొన్నందువల్ల యీ శిక్ష తప్పింది కాదు. నాలుగు నెలలు శిక్షపడింది.

“నాలుగు నెలలుగాదు—నే నా జగ్మాంతమూ యీజైలులో వున్నా నా కిక విచారం లేదు. నాబిడ్డలు నీవగ్గరున్నారు. నువ్వు వారిని రక్షించావు. అయితే శచీ! నాయందు నీకింతటిదయ యెందుకు?”

“ఆవిషయం నాకు తెలియదు గాని గోపన్! నే నిప్పుకు నిన్ను నా ప్రాణంకంటే యెక్కువగా ప్రేమిస్తున్నాను. నీ పిల్లలు నా పిల్లలై యింతటి నుంచీ నాదగ్గర వుంటారు. వారి కెటువంటిలోటూ రాదు.”

“చాలు—నే నంతకంటే అధికంగా దేనినీ కోరను. నే నీతలి లేని పిల్లలకు చారెకు గంజి కాచిపోయలేని నిర్భాగ్యుడ నయినందు కిపసికూన లేమయిపోయినారో అని అలమటించి పోయాను. భగ వంతుడే నీలో ప్రవేశించాడు. నా దిక్కుమాలిన కూనకు ఆశ్రయ మునుకల్పించాడు! నా కదే పదివేలు! అని అత డానందోద్రేకంతో అని—

“అమ్మడూ! చిట్టి! ఇప్పుడు మీ రెవరిదగ్గ రున్నారూ?” అని పిల్లల నడిగాడు. చిట్టి బా బాక చిరునవ్వుతో మానమును వహించాడు. అమ్మడు మాత్రం—

“మేము అమ్మదగ్గరే వున్నాము నాన్నా! కావలసినన్ని బిస్కెట్లు—ఎన్నెన్నో బొమ్మలు—మీగడ పెరుగు—ఈఅమ్మచాలా మంచిది నాన్నా!” అని చెబుతుంటే శచి ఆపిల్లనోటికి చెయ్యిడ్డంపెట్టి

“నాదగ్గర కొచ్చినప్పటి నుంచీ యీపిల్లలకు నన్ను అమ్మా అని పిలవడం అలవాటయిందంటే గోపన్—” అని శచిఎందుకోసిగ్గు పడుతూ చెప్పింది. గోపన్ ఆనందానికి మేర లేకపోయింది.

“పసిపిల్లల కేం తెలుస్తుంది? ఎవరు చేరదీసి పోషిస్తే, వారినే అమ్మా అని పిలుస్తారు.” అని శచి తిరిగి చెప్పింది.

“తలి లేని యీబిడ్డలకు భగవంతుడు ని న్నొక మారుతల్లిగా యేర్పరచాడు.” అని గోపన్ పట్టలేని సంతోషంతో అంటున్నప్పుడు

శచి ముఖభావమును గమనించాడు. వెంటనే ముఖము నింకోవముపుకు తిప్పేడు కన్నాడు.

“గోపన్! యిలా చూడు!”

అత డామెముఖంలోకి చూడలేక చూచాడు. “నువ్వు జరిగిన దంతా మరచిపోవాలి. నీవిడ్డలకు తల్లి నవు తేనేనునీకేమవుతానో చెప్పు—”

అత డామెముఖంలోకి ఆశ్చర్యంగా చూసి—

“ఏమవుడాని కయినా నేను అనరుణే శచీ!” అని ఒక నిట్టూర్పును విడిచాడు.

“అర్హుడవని నాకు యోచినప్పుడు—?” అని ఆమె తిరిగి అడిగింది. అతడు మాటలాడ లేదు.

“పది నిమిషా లయింది. ఇక మాటలు చాలించాలి—” అని చెప్పి వార్డరు గోపన్ ను తీసుకు పోయావుంటే— “గోపన్! అధికారులు అనుమతించి నప్పుడల్లా— పిల్లలను తీసుకొస్తుంటారే—” అని చెప్పి శచి పిల్లలతో అప్పటి కాయానా విడిచి నెట్టిపోయింది.

E

“ఎక్కడనుంచో యెప్పటిచ్చి పడుతుందన్నావుగా? ఏదీ?” అని లిగ్గీ వికటాట్టహాసం చేస్తూ, సాగరును హేళనగా అడిగింది.

“వేసినప్లాను గొప్పదే - కానీ ఫెయిలయింది ”

“అయిందీ ఫెయిలు ?” అని లిగ్గీ తిరిగి పకపక నవ్వింది.

“దేనికయినా రోజు రావాలి - తొందర పడకోయ్ !”

“అవునవును - శచి నిన్ను లవ్ చేస్తూందన్నావుగా. ఆ విషయ మేమయిందీ ?”

“అదేగా ఫెయిలయిందని చెబుతున్నాను ?”

“సరి - సరి - అదేనా యేమిటి నువ్వు వేసినప్లాను ?”

“ఏం ? అదేమయినా తక్కువ ప్లాను కన్నావా? ఆమెకు నెలకు అయిదువేల రూపాయలు కేవలమూ యిళ్ళ అద్దెలమీద వస్తాయి. కలకత్తాలోని ఆమె బిల్డింగులు చూస్తే కళ్ళుతిరుగుతాయి. ఇంకా తక్కువ లేనన్ని వెండి బంగారాలు, రెడీ కేష్ !”

“నీకేం లాభం? ఆమె కెంతయినా వుంటుంది.”

“ఆమె నన్ను లవ్ చేసిననాడు, అదంతా మనది కాదుటోయ్ వెరి పుల్లయ్యా!”

“ఆమె నీటోపీలో పడలేకన్న విషయం తేలిపోయిందిగా?”

“ఆ! తేలిపోయినట్లే - కాని - ”

“చెప్పు.”

“ఇప్పు డెందుక, జరిగినప్పుడు చెబుతాను.”

“జైలులోవున్న గోపన్ గాడి పిల్ల కేప్పు డామె దగ్గరే వుంటున్నారటగా?”

“అవును. ఆపిలలను ఆమె పెంచుకొంటూవుంది. పానకంలో పుడకలాగ, ఆ గోపన్ గాడి గొడవ మధ్యగా రాకపోయినట్లయితే ఆమె నన్ను తప్పకుండా ప్రేమించేది. ఇప్పు డామె వాడిని ప్రేమించడం వల్ల నా నోట్లో దుమ్ము పడింది.”

“ఏమిటి? కలి- గోపన్, ఆదొంగను ప్రేమించిందా?”

“ఆమె కళ్ళకు వాడు దొంగలా కనుపించడం లేదు. చేసిన నేరాన్ని ఒప్పుకున్నాడుట! అందుకని అత డామె కళ్ళకు ధర్మరాజులా అవుచి స్తున్నాడు.”

“అటువంటి సందర్భంలో ఒప్పుకోక ఏం జేస్తావు?”

“ఆమె కామాత్రం బురుగ్గంటేగా! వయిగా అతడు చాలా బీదవాడనీ—తల్లిలేని పిల్లపోషకారం మాత్రమే ఒక్కసారి దొంగ పని చేశాడనీ ఆమె కతని యం దంతో సానుభూతి కూడాను.”

“ఈ తమామా మరీ బాగుంది?”

“మరేమి టను కన్నావు? గోపన్ జైలు నుంచి విడుదలయ్యాక ఆమె అతనిని పెళ్ళి చేసుకొనే ప్రోగ్రాంమీద వుంది?”

“బేమా! ఈ కథ బలే బాగుంది. అయితే నువ్వుకూడా ఆశచీ దేవి భవనానికి ఓకన్నం తవ్వకూడదూ! అప్పుడు నిన్నుకూడా ప్రేమిస్తుందేమా!” అని లిల్లి అంటూ వుంటే సాగర్ పకపక నవ్వుతూ—

“నువ్వు అసాధ్యురాలులా వున్నావే!” అన్నాడు.

“ఏం?”

“నా మనసులోవున్న అసలు పోగ్రాంకూడా అదే!”

“ఏమిటి? ఆమె యింటికి కన్నం వేదామనే?”

“అహా! ఆమె నన్ను ప్రేమించనీ—ప్రేమించక పోనీ—
మణుగు బంగారం దొరుకుతుంది. దాంతో మనకు దరిద్రం వాదిలి
పోతుంది. కాని అందు కింకొకరి సాయం కూడా అవసరం. పై వాళ్లను
నమ్ముడానికి నల్లగాదు.”

“పోనీ నన్ను చేర్చుకో.”

“Quite Welcome! అంత కంటే యింకేం గావాలి? మన
మిస్టరమూ కలశామంటే చాలు కొండతవ్వి యెలకను పడతాము.”

“ఇద్దరికీ చెరిసగం వాగాయేనా?”

“డేంఫూల్! యిదంతా యెచరికోస మను కున్నావు? నీకోసమే.
నాకేం గావాలి? అంతా నువ్వే తీసుకో, నా కేమీ అక్కర లేదు.
శబ్బులేని బేవార్సునని దెప్పకుండా బ్రతికి వున్నంత కాలమూ నన్ను
దయగా చూస్తే అంతే చాలు. నేను కోరుకొనే దంతే—”

“అయితే ఆమె మేడయొక్క ఆనుసాను లన్నీ బాగా తెలుసు
కున్నావా?”

“ఒకటోరకంగా తెలుసుకున్నాను. నస్తువు లెక్కడున్నా యో-
డబ్బెక్కసుంటుందో-ఆమె పడకగది యేవో అన్నీ తెలుసుకున్నా,
రెండు మూససార్లా భవనానికి వెళ్ళి.”

“ప్రయత్నంమీదనే వున్నా వన్నమాట”

“లేకపోతే!”

“గోవన్ విడుదలయ్యే లోపుగా యీపని అయిపోవాలి”

“అత నింకోనెల వరకూ విడుదల కాను.”

“ఇప్పటికి మూడు మాసాలయిం దన్న మాట, అతడు శ్రీకృష్ణ
జన్మసానం ప్రవేశించి?”

“అంతే—”

“ఈలోపుగా మనపని అవుతుందా?”

“నెలరోజుల దాకా యెందుక? ఒక వారం రోజులలోపుగానే మనం ‘సక్సీడ్’ అవుతాము—”

“అయితే మంచిదే”

“ఆమె అప్పుడప్పుడు గోపన్ పిల్లలను మెంటు బెట్టుకొని నాటకాలకూ సినిమాలకూ బయలుదేరుతూ వుంటుంది. అటునంటప్పుడు ఛాన్సు బాగుంటుంది”

“అవును కాని చాలా మెళుకువగా చెయ్యాలి”

“ఇటువంటి వాటిలో మనకు సర్వీసు లేకపోలేదు. ”

“ నేను చెయ్యవలసిన పనేమిటి? ”

“ కన్నంవేసో, తాళాలు బ్రద్దలుకొట్టో, నేను లోపల ప్రవేశిస్తా ననుకో. అప్పుడు నువ్వు బయటవుండి - నే నందించిన సామానులను పట్టుకు పోవాలి-ఆలోపుగా యెవరయినా వచ్చినట్లుంటే, నాకు సంజ్ఞ ఉయ్యాలి. ”

“ ఓ! యీమాత్రమయితే; చెయ్యగలను. ”

“ నువ్వు చెయ్యవలసినదంతే లిల్లీ! నువ్వు సుకమారివిగాబట్టి సుకమారమయిన పనే యేర్పాటు చెయ్యాలి. ”

“ ఒకవేళ పట్టుబడితే—? ”

“ ఛా! అటువంటి పిరికి ఆలోచనలను మరల దగ్గరికే చేసేనియ్య కూడదు — సాహస ముండాలి. ”

లిల్లీ ఏమీ మాటలాడ లేదు.

“అలా యెక్కడికయినా షికారుకు పోదాం వస్తావా లిల్లీ? ”

“ ఎక్కడికి పోదాం ”

“ నీ యిష్టం. బీచి ఒడ్డుకు పోదాం. ”

“ అదీ డబ్బులేని పని ”

“ అయితే సినిమాకు పోదాం రా ”

“ ఏదీ నీదగ్గర కానిడబ్బయినా లేంచే సినిమా కెలా తీసుకెడతావు? ”

“ మనకు సినిమాకు టిక్కెట్టు అవసరంలేదుగా. అర్ధరూపాయి

వుంది. పయిసాదరుకు సరిపోతుంది. ”

“ అయితే పడ - బస్సుకు నాదగ్గర యేమాత్రమో చిల్లరుందిలే ” అని యిద్దరూ బయలుదేరారు. మరొకొంత సేపటికి సినిమాహాలు చేరుకున్నారు. తీరావెళ్ళబోతే అక్కడ ఆనాడు సినిమాకు బదులుగా నాటకం!

“ ఏంచేదాం లిల్లీ! ఈ వేళ నాటకమని తెలిదు. ”

“ వచ్చిందానినే నుట్టుతేసరి ”

“ అంతేమరి. మనం సినిమాకు యేటిక్కటు అవసరంలేదు గాని, నాటకానికి వీలేరు. ”

“ నువ్వుంతకంటే యెక్కువ చేస్తావని యెవరనుకున్నారు? ”

“ సరిసరి - ఆకాయలోనుంచి వెగుతున్నా వారెవరో చూడు! శచి పిల్లలతో వచ్చినట్లుంది. ”

లిల్లీ ఆ దెసకు చూచి —

“ అవునవును, పిల్లలను తీసుకొని, నాటకాని కొచ్చినట్లుంది. ”

“ మన మీ అవకాశము నెందుకు చొగొట్టుకోవాలి? ఇప్పుడు తొమ్మిదిగంటలయింది. మన మిప్పుడు గనక వెళ్ళామంటే సునాయానంగా పని జరుగుతుంది. ”

“ మనం బయలుదేరినవేళ చాలా మంచిది. ఇక్కడనుంచే పోదామా? ”

“ ఇలా వెళితే ప్రమాదం! వెంటనే యింటికి వెళ్ళి నా నల్ల బురఖా తెచ్చుకొందాము. నీకుకూడా ఏదయినా నల్లముసుగు వుండడం అవసరం. మనల్ని ఎవరూ గుర్తుపట్టకుండా బయలుదేరాలి. ”

అని చెప్పిన సాగర్ లిల్లీతో తిరిగి వెంటనే బసకు వచ్చేసి శచి బంగాళాకు కన్నం వెయ్యడానికి అవసరమును పరికిరాలను సేకరించుకున్నాడు. ఊరంతా మాటు మణిగేవరకూ వుండి రమారమీ ఒంటి గంటవేళ ఆదారుణకార్యానికి బయలు దేరాడు.

శచీదేవి కాపురముండే బస రెండంతస్తులమేడ. తీరా అక్కడకు వెళ్ళాక కన్నం వెయ్య వలసిన అవసరం లేకుండానే ఒకతాడు సహాయంవల్ల మొదటి అంతస్తును ఎక్కాడు. లిల్లీ ఒక నల్లముసుగుతో

యివతల నిలుచుంది. ఉన్న చరిచారము లొకరూ కింది భాగంలోనే పడుకొనివుండడంవల్ల సాగర్ ప్రయత్నాన్నెవరూ అడ్డుకొనేవారు లేకపోయారు.

అయింటో వెండిబంగారాలన్నీ తన నశమవుతాయి గదాఅని క్రింద నిలుచున్న లిల్లీ తనలో తానే మునిగి పోతువుంది. పైనున్న సాగర్ మూటల నెప్పుడు కిందపడేస్తాడో అని ఆమెమెడలు పడిపోయేటట్లు పయికి చూస్తుంది. అయినా నిమిషాలయింది-పదినిమిషాలయింది. పయినంది మూటలేమీ పడడం లేదు.

ఇంతలో వెనుక నుండి నచ్చిన నా రెవరో యిద్దరూమె రెండు దండలూ పట్టుకొని—“ఎవరు నువ్వు?” అని గద్దించి అడిగారు. ఆమె ప్రాణాలు నిలువునా యెగిరి పోయినాయి. ఒక డామె నల్లటి మేలి ముసుగును తొలగించి చూచాడు. మల్లెపువ్వుల వాసన ఘుఘున కొట్టింది.

“ఓ! నువ్వేనా! మీసాగర్ జమిందారు గా రెక్కడ లిల్లీ?” అని ఒక డనగా వారెవరో తెన్ను పోలిసివున్నవారేననిఆమె చూహించు కొంది. కాని ఏమి చెప్పడానికీ ఆమెకు నోరు రావడం లేదు.

“మేడమీద వెండి బంగారాలు చక్క-బెరుతున్నాడనే వుండోయ్ జమిందారు” అని మరియొక్క డనగా లిల్లీ పారి పోవాలని చూసింది కాని ఆమె కంతటి ధైర్యమూ లేకపోయింది—వీలూలేక పోయింది.

నాటకమా బాగుండ లేదు. పిల్లలూ నిద్రొలక పడ్డారు. అందు నల్ల శచీదేవి సగం నాటకంలోనే యింటికి కొచ్చి కారుదిగింది.

“ఏమండోయ్! మీయింటిని దొంగలు చక్క-బెరుతున్నారు.” అని ఒక పోలీసు అనగా శచి నిగ్గాత పోయింది. క్రిందిమూటలన్నీ పైనున్న సాగర్ కు వినిపించాయి. మేడమీది నుంచి సాహసోనాలనే అతని ప్రయత్నం! కాని భగవంతుడింకోలా తప్పుపంవల్ల అతను కిందికి డిరిక్డిరకడంతోనే కాలునిరిగింది. వెంటనే సోగసునివరూ లిల్లీతోపాటు ఆతనిని కూడా బంధించారు. తన యింటికి దొంగతనాని కొచ్చిన వారు సాగర్ లిల్లీలని తెలియగానే శచీదేవి ముంత ఆశ్చర్యపోయింది.

తన సొమ్ము లేవీ పోవడంకానీ దొంగలు పట్టు బడినందు కామె సంతోషించింది.

ఏక్షణానికే మొస్తుంధో యెవరూ చెప్పలేకు గదా! సినిమాకని బతుకు దేవ సరసులు పోలీసులను సవనం కెళ్ళిలో తగులుకుంటూ రని యెవ గనుకున్నారు?

౧౦౦

శ్రీ చి పిల్లలిద్దరూ కూర్చో బెట్టుకొని ముస్తాబు చేస్తూవుంటుంది.

“అమ్మా! అమ్మా! మరీ! మనముంట్లో కెప్పుడో పండుగొస్తుందన్నావుగా?” అని అమ్మకు అడిగింది.

“అవును శ్రీ! మన కీవేలే పండుగ”

“ఈ పండుగ అందరకూ వుండదా?”

“అందరికీ లేకు శ్రీ! మన ఒక్కరికే

“అయితే ఎది యేపండు గలగావు?”

“మీనాన్నగారు విశుదలయ్యే పండుగ కోటివే లేవమ్మా!”

“అ! మీనాన్నగారా! ఆలేశ మనం వెళ్ళదామా? అక్కడ సుచేనా అమ్మా విశుదలవు దా? అమ్మా! అమ్మా!”

ఊ! అక్కడ నుంచే ఇప్పుడు ముందుకూడా అక్కడకు వెళతాము-మీ గాన్న గార్ని తీసుకురావడానికి.”

“కారుమీదేనా అమ్మా?”

“అవును శ్రీ! కారుమీదనే వెళతాము. అయితే సువ్వీపూట ఏమేం వస్తువులు బెట్టుకొంటావో చెప్పు.”

“నేనా? చంద్రహారం! అబ్బ! అది చాలా బరువమ్మా! అంచేత గడియారం గొలుసు పేసుకొంటా”

“ఇంకా?”

“నెకెస్ కూడా”

“ఊ! చేతిగడియారం”

“తరువాత”

“సిల్క్ గౌను—బూటు”

“ఊ! అయితే మరిలేది బాక్ రూంలోకి వెళ్ళి సబ్బుతో ఒళ్లు

తోమి దాసీ నీళ్ళు పోస్తుంది పోయింనుకరా! ఈలోపుగా బీరువాలో నుంచి నువ్వు చెప్పిన వాటి నన్నింటినీ తీసి యివతల పెడతా” నని శచి చెప్పగా అమ్మడు అవిధంగా చెయ్యడానికి వెళ్ళింది.

శచిక్కుడా ఆవేళ రోజుకంటే యెక్కువ ఖులాసాగా వుంది. పిల్లలతోపాటు శచి ఆనాటి కంఠకుముందే ప్రత్యేకంగా కొత్తబట్టలు కట్టించు కుంది. ముఖకాంతిలో ప్రత్యేకత దుస్తులలో ప్రత్యేకత.

గోషన్ కు కొన్ని కొత్త దుస్తులను మూటగట్టుకొని పిల్లలూ తానూ తృప్తికరంగా ముస్తాబులయిన అనంతరం జీవితంలో తా నెన్నడూ అనుభవించి యెరుగని ఆనందము నానాడు ప్రసాదించి నందుకు భగవంతుడికి తనలో తాను మెయ్యనిధాల మొక్కుకుంది. గుల్లొస్వామికి సమర్పించ దానికి కొన్ని కొబ్బరి కాయలు—పండు-నూతనవస్త్రములు మొదలయిన వాటినికట్టించుకొని చిట్టిబాబుతోనూ అమ్మడితోనూ స్వంతకారులో బయలుదేరింది, ఖుషి గోషన్ ను ఆహ్వానించడానికి.

శచి జైలు చేకకానే టప్పటి కింకా గోషన్ విడుదల కాలేదు. ఆమె అక్కడే పిల్లలతో కారులో మరీ కొంతసేపు వేచివుంది.

“ఏమేలమ్మా! ఈ వేళ నాన్నగారు విడుదల అయ్యే పండుగ రోజు అనిచెప్పావు గదా! వారింకా రాలేదే?” అనిఅమ్మడు లాపాం యింట్లు వేసింది.

“వస్తారు తల్లీ వస్తారు. ఇంకా వేళ కాలేదు.”

“ఇంకా యెంత సేపటి కొస్తారు?”

“మనడ్రైవరు కనుక్కొచ్చి యింకో అరగంటకు మీ నాన్న గారు విడుదల అవుతారని చెప్పాడు.”

“ఇంకో అరగంటకా అమ్మా?”

“అవునుగాని తల్లీ! మీనాన్నగారొస్తే నువ్వు మీతమ్ముడూ నాదగ్గరవుండకుండా మీనాన్నగారితో వెళ్ళిపోతారా?” అనిఅడుగుతూ వుంటే శచి కంఠ మెందుకో శోకరుద్ధమై పోయింది. ఈ నాలుగయిదు మాసాలలోనూ ఆపిల్లలయం దామెకు ఆమెయందా పిల్లలకూ మాతా శిశువుల ప్రేమబంధ మేర్పడింది. ఆపిల్లలను విడిచి వుండడం అసంభవ

మని ఆమె పోచింది. ఎలాగయినా పిల్లల తండ్రిని పోగొడిచి వారు తన దగ్గరే శాశ్వతంగా వుండే ఉద్దేశంతో చేయాలని ఆమె సంకల్పం.

“చెప్ప అమ్మో! నువ్వు మీ తమ్ముడూ నన్ను విడిచి మీనాన్న గానో వెళ్ళిపోతావా? మీరు లేకండా నేను బ్రతకలేను సుమా అమ్మా!”

అమ్మను ఊణకాలం ఆలోచించింది.

“అయితే అమ్మా! మా నాన్నగారు నీ కేమవుతారు?” అని అడిగింది.

శచి జవాబు చెప్పలేదు.

“చెప్ప—నువ్వు మా అమ్మనవుతే నీకు మానాన్న గారే నువుతారు?”

“ఏమో! నాకు తెలియదు గాని నువ్వన్నీ యిటువంటిలా ప్రశ్నలు పెడుతూ పోతావు!” అని శచి అంటూ పురాణగా యిద్దరు వార్డులు గోసామ్మ కైలుసముక్క పెద్దగేటుదాకా నీనుకొచ్చి కలిపిచి చక్కాపోయాడు.

గోసామ్ ఆ చేతులలోకి వున్న కారుడు చూడక పోనడంవల్ల తన కనుకరించిన మాగ్గరి నువ్వు వడినడిగా నడిచి పోతూవుంటే అతనిని ముందుగా అమ్మను చూచింది.

“అశుగో! నాన్న—మానాన్నే—నాన్నా! నాన్నా” అని బిగ్గరగా పిలిచింది. అశకు వెనుదిరిగి చూచాడు. శచికూడా ఆ కారులో పురాణమును బట్టి వారు తనకోసమే వచ్చారని తెలుసుకొని నాలుగడుగులలో వారున్న కారువద్దరకు వెళ్ళాడు. అతను రాగానే శచి పిల్లల నెత్తుకొని కారు దిగింది.

అతడు తన శుష్కించి పోయివున్న చేతులతో, ఇద్దర బిడ్డలనూ ఒకేసారి, శచిచంకలో నుంచి లాక్కని, పట్టలేని ఆనందంతో హృదయానికి హత్తుకొని, ఊణమాతృకాలం పరవశత్వమునకు పొందాడు.

“అబ్బ ఎన్నాళ్ళకి! నాబిడ్డలు తిరిగి యీ విధంగా నా చేతులో కొస్తా రనుకోలేదు. ఈ పుణ్యమంతా నాది.”

అని తనకు నమస్కరించ బోతూవున్న గోపన్ రెండు చేతులూ పట్టుకొంది శచి.

“నాదికాదు—ఈ పుణ్యమంతా భగవంతుడిది. ముందుగా ఈదుస్తులు తీసేసి, కొత్త బట్టలు కట్టుకొండి—కారులో నున్నాయి.” అని శచి చెప్పగా—

“చోరీనేరానికి జైలునుంచి విడుదలయినా బికారి కింతగా గౌరవ మెందుకూ?” అన్నా డతను.

“ఇటువంటి ఆనందసమయంలో ఆ మాటలు చెప్పకండి.”

“శచీ! నాబిడ్డల విషయంలోనూ—నావిషయంలోనూ నువ్వు చూపుతూవున్న ఈ కనికార ఋణం ఎలా తీరుతుంది?”

“తీరుతుంది.”

“ఎలా?”

“చెప్పనా!”

“తప్పక చెప్పు. ఈ బికారి బిడ్డలనూ, ఈ బికారిని దయ దల్చక బోతే నీలాంటి ధనికరాలికి సాగదా! నీలాంటి దయామయురాలికి ఆజన్మాంతమూ పాదసేవచేసినా చెల్లుతుంది. చెప్పు శచీ! నే నీ ఋణాన్ని ఎలా తీర్చుకోకలుగుతాను?”

“ప్రతివిషయంలోనూ నామాట కడ్డు చెప్పకండా, నాకోరిక లన్నింటినీ తీరుస్తుంటే, ఆఋణం తీరిపోతుంది.”

“అంతకంటే తేలికపని యింకొకటి లేదు.”

“అయితే ముందుగా ఆకొత్తబట్టలు కట్టుకోండి—”

అతడు మాటలాడకండా, కారులోకి వెళ్ళి, తనకే ఆమె తెచ్చిన విలువ దుస్తులను ధరించాడు.

అనంతరం... “మన కందరకూ యిటువంటి ఆనందమునుకలిగించిన భగవంతుని ప్రార్థించడానికి ముందుగా గుడ్డి వెళ్లాలి మనం.

“తప్పక వెడదాము.”

అందరూ తిరిగి కారులో కూర్చున్నారు—

మార్గంలో— “మీ పిల్లలకు నేను అమ్మనయితే, మీకే

మవుతానని అమ్మమ్మ నన్ను ప్రోత్సహించినా ఆమెకు తెలియరది. నామెకు జవాబు చెప్పలేక పున్నాను—మీరయినా యిప్పుడు చెప్పండి.” అని శచి అంటూవుంటే, గోపన్ ఆమె ముఖభావమును గమనించాడు. కాని ఏమీ జవాబు చెప్పలేదు.

“ఇంతవరకూ మీ స్నేహం నా ప్రాణానికి ప్రాణమై మెలిగాయి. నేను వారి నిష్ఠకు విడిచి వుండలేను.”

“వుండనవసరం లేదు”

“మీరో—?” అని శచి చిరునవ్వు ముఖంతో అడిగింది. “మా! నాన్నా, నువ్వు, మేమూ, అందరము కలిసి వుంటామోయ్!” అని అమ్మమ్మ కిలకిల నవ్వుతోంది.

“అంతేగా?” అని శచి రెట్టించి అడిగింది.

“నీమాట కెదురు చెప్పనని, యిప్పుడేగదా వాగానంచేశాను?”

“ఈ పిల్లలను గురించి, మన మిద్దరము భార్యభర్తలం కావాలని, విధి నిర్ణయించాడు.”

గోపన్ ఉచ్చులుండి, తెల్లబోయాడు.

“నా కలువంటి అర్హత యెక్కడిది శచీ!”

“మీ అర్హతలను నిర్ణయించు కొనవలసి; వారు మీరు కారు”

గోపన్ తిరుగు జవాబు చెప్పకండా ఆమె కళ్ళలోనికి చూస్తున్నాడు. శచి అతని దగ్గర వున్న పిల్లలను తనవల్లకి లాక్కుంది. ఇంతలో వారెక్కిన కాదు సీతారాముల గుడి చేరుకొంది. అందరూ లోపలకు వెళ్ళారు. కారులోవున్న కొబ్బరికాయలు - వగైరా పూజా ద్రవ్యములన్నీ వారితోనే ఆలయంలోనికి గొంపోబడ్డాయి.

శచి యొక్క చర్యలు చూస్తూంటే గోపన్ కు అనుక్షణము సందేహాలు కలుగుతున్నాయి. ఆమె తనయొక్క మనోభావాన్ని గుర్తించడానికి అటువంటి యేర్పాట్లు చేస్తూ వుండేమో ననుకున్నాడు.

“గోపన్! గుట్టే ఈ దేవుని సాన్నిధ్యాన్ని మన మిద్దరము భార్య భర్తలము కాబోతున్నాము. మన మిరువుర ప్రేమబంధానికి యీ పిల్లలు కారకులు.

నువ్వే నా ముఖాన్ని అలా అలా నీ కన్నుల ద్వారా యెరుకుచున్నాను. నువ్వకూడా అలాగే చెయ్యి" అని శచి చెబుతూ వుంటే గోషన్ కెందుకో గులా పగలవాన్ని మరచి పోయేటంతటి మైకం కమ్ముకొంది. అతని నోటాట ఒక్క-సూటయినా రానడంలేదు. శచివంటి శ్రీమంతురాణిమిటి? తనలాంటి ఒక ఖయదీని - నిరుపేదని - వెల్లిచేసుకోవడ మేమిటి? ఇయినప్పటికీ అలానేమీ మాటలాడలేదు.

శచి అతని చెయ్యిపట్టుకొని తీసు వెళ్ళి స్వామిసాన్నిధ్యంలో తన ప్రక్కగా నిలుపుకొని. "మమ్మ! ఆమె చంకలోనూ—చిట్టిబాలు అతని చంకలోనూ వున్నాను.

అతడు ఆమె చేదని పెరిగిపోయాడు.

"స్వామీ! నీసాన్నిధ్యంలో, నీ నీనాడు ఈతన్ని భర్తగా స్వీకరిస్తున్నాను. మాయిదవున ప్రాణాదుకూ ముసినెట్టి ఆ ముక్తాంతరూ నే నాతని సాహచర్యంలో వుండేట్లు పెనుగ్రహించు తున్నా!" అని శచి ప్రార్థన చేసింది—

"ప్రభూ! నా అర్హతానర్హతలను నేనే గుర్తించుకోలేని మూర్ఖుణి అయినప్పటికీ, ఈ శ్రీమంతురాలు నన్ను నీ సమక్షంలో భర్తగా స్వీకరిస్తూంది. ఈ అద్భుతం గానో, నా బిడ్డలతో తెలియదు. సర్వ విషయా లోనూ, నే నీమెకు అనుకూలుక నయ్యే యోగ్యతను ప్రసాదించు." అని గోషన్ చేసిన ప్రార్థన! ముందుకు మూ మాత్రకాల మానూతనదంపతులు స్వామియెదుట నిరాలిత నేను శ్రీనిలుచున్నారు.

స్వామిని దర్శించ నచ్చిన వారు దంపతు లయినందుక, ఆలయ పూజారు లాశ్చర్యపోతున్నారు.

సమాప్తము:



'స ర స్వ తి'

పానుగంటి లక్ష్మీనరసింహారావు.

నటరాజు పలుకుతల్లి, కూడ కులుకగల ప్రదేశం పానుగంటివారి బుద్ధి, వారితోనిలో నవ్వులపువ్వులు జాలువారుతై. ఈ సరస్వతీ నామక నాటకరాజం సరస్వతీదేవి కో చక్కని కానుక. 'షేక్స్పియర్ కామెడి ఆఫ్ ఎస్ట్రు' అనేనాటకం వ్రాసి ఖ్యాతి గడించాడు. అదేవిధమైన గాథను అంతచక్కగానూ సృష్టించి పానుగంటివారు అమృతత్వం పొందారు. కొన్ని గృహద్విద్వాలవల్ల అన్నా చెల్లెలూ యిల్లు వదలి వెళ్ళారు. అన్నకు ఆడవేషం, చెల్లికి మగవేషం దాంఠో సిద్ధించినై. స్త్రీ వేషంలో వున్న అన్నను చూచి ఓ రాచకుమారుడు వరించాడు. పురుషవేషంలో వున్న చెల్లిని చూచి ఓ రాకుమారి మోహించింది. ఆనాటకం నడవడం లోనే వుంది కవిగారి సిద్ధహస్తం.

మగవేషంలో వున్న అమ్మాయిని రాకుమారి పెళ్ళిచేసుకోమని తొందర చేస్తుంది. అప్పుడతడు తనలో

మాగమాగలోడ ముచ్చటాడినయ్యవ్వు, డంపు డంధుఁ గాంచి యలరునపుడు, కవికిఁ గాక మనసు కలసినయ్యవ్వుడు, నాకు ఏమి గంకకాల సాగను.

అంటాడు.

ఆకవేషంలో వున్న అన్నగా పిలా వాపోతాడు.

"దొంగధోనిన నేనాకని అంగి వాల్చి, శిక్షించుకొని లెనిగో వెలయుచుండ్రు పురుషుడేతను స్త్రీయైన ను ను కలసి, నున్నోవ్వకి మగవేష వాడు కలదె."

ఈవిధంగా నడిచింది. ఈనాటకం చదవటంలోనే సరసం వుంది. ఆంగ్లంచేసు కోవడంలోనే అందం వుంది.

మెల 1-4-0.

'తెనుఁగు తల్లి'

వేదాంతకవి - పృథ్వీతము.

వేదాంతకవిగారి కవిత్వం వేడిరక్తంగాని, పరివహించదా, అని విస్తుంది వేదాంతకవి గూపునూటానికి తెనుగుతనాన్ని నిలబెట్టడానికి వారినవ్వు పదాలు వీలుంది. ఆంధ్రభారతిచేతగచ్చాల్లు యీకవిగారి హృదయాన్ని కదిపి యీ నాటకాన్ని సృష్టించినై. ధనమదాంధుల దౌర్జన్యం, కరుణకురంగులూ, విశ్వదాతల ఆదరాభిమానాలూ, పునాదులూ గల యీనాటకం ఆంధ్రదేశంలో అన్నిచోట్లా ఆడబడ్డదే. ఆబాలగోపాలంచేతా అభిమానించబడ్డదే. కద్రొక్కే కవిత్వంకావాలకున్నవారూ, పెడిముక్కులనంటి భావాలు కావాలకున్నవారూ చదివి తీరాల్సిందే.

మెల 1-4-0 మాత్రము.

వలయువారు:- సరస్వతీ బుక్ డిపో, బేజవాడ, కృష్ణాజిలా

శ్రీ కొవ్వలి లక్ష్మీనరసింహారావుగారి కొత్త సాంఘిక నవలలు

ఆడమళయాళము	0-6	చామంతి	0-8
గుళ్ళోపెళ్ళి	0-6	పూబంతి	0-8
సీక్రెట్ లవర్	0-6	నీవే నాభార్యవు	0-8
గుడ్డిదర్బార్	0-6	నీవే నాభర్తవు	0-8
ఘోషాస్త్రీ	0-6	నరాంతకుడు	0-6
కత్తులబోను	0-6	దేవాంతకుడు	0-6
వారేవా	0-6	ఇల్లాలు	0-6
షటప్	0-6	పుకార్	0-6
ప్రతీకారము	0-6	XoX	0-6
స్త్రీబుద్ధి	0-6	యమున	0-6
అబద్ధంపెళ్ళి	0-6	నరస్వతి	0-6
మాయలాడి	0-6	నరబలి	0-6
తెరచాటు	0-6	హామ్ హామ్	0-6
దైవమిచ్చిన భర్త	0-6	ఉరి స్తంభము	0-6
తలవనితలంపు	0-6	సిచ్చిపుల్లయ్య	0-6
రైతుపడుచు	0-6	పూజామందిరము	0-6
వరలక్ష్మి	0-6	గర్భవతి	0-6
డాక్టర్సువైఫ్	0-6	జాలీలాడ్జి	0-6
మూడేముద్దులు	0-6	వనబాల	0-6
ఇమిటీషన్ పతివ్రత	0-6	తప్పనిసరి	0-6
బర్తుకంట్లోలు	0-6	ఫనత్ గరల్	0-6
నిన్నే పెళ్లాడతా	0-6	పంతులమ్మ	0-6
పులిపిల్ల	0-6	సినిమాసిచ్చి	0-6
మిస్ వైఫ్	0-6	మరదలుపిల్ల	0-6
గవ్ చిప్	0-6	వ్యభిచారిణి	0-6
పాపం	0-6	ఆటబొమ్మ	0-6
పరిహారము	0-6	ఆషక్	0-6
ఇంతి	0-8	తొసిక్	0-6

వలయువారు : న ర స్వ తీ బు క్ డి పో, బెజవాడ.

Woods

12901

W. E. B. DuBois

12901